

Sistema Nacional de Vigilância Epidemiológica

Manual do Utilizador: Delegado de Saúde Pública
da Unidade Saúde Pública

Versão: Abril 2014

Índice

1.	Glossário	5
2.	Entrar e sair do SINAVE	8
2.1	Entrar no sistema (<i>Log in</i>).....	8
2.2	Sair do sistema (<i>Log off</i>).....	8
3.	Operações de Notificação	10
3.1	Criar Notificação	10
3.1.1.	Identificar o doente.....	10
3.1.1.1	Pesquisar por número de utente do SNS	11
3.1.1.2	Pesquisar por número de identificação civil	12
3.1.1.3	Registar Novo Doente	12
3.1.1.4	Editar / Alterar Dados do Doente.....	14
3.1.2	Verificar se já ocorreram notificações anteriores	15
3.1.2.1	Consultar histórico das notificações do doente.....	15
3.1.2.2	Consultar Registos do Doente	16
3.1.3	Formulário da notificação	19
3.1.3.1	Imprimir notificação modelo (formulário em branco)	19
3.1.3.2	Preencher o formulário de notificação	20
3.1.3.3	Enviar (notificação).....	21
3.1.3.4	Gravar (notificação).....	21
3.1.3.5	Cancelar Alterações (notificação).....	21
3.1.3.6	Imprimir notificação (preenchida)	21
3.2	Consultar Notificação	22
3.3	Editar Notificação	23
3.4	Descartar Notificação.....	25
4.	Lista de Tarefas.....	27
4.1	Investigação – tratamento de notificações.....	27
4.1.1	Iniciar investigação.....	28

4.1.1.1	Imprimir um inquérito epidemiológico modelo (formulário em branco).....	32
4.1.1.2	Criar um inquérito epidemiológico	32
4.1.1.2.1	Identificação de contactos com o doente.....	33
4.2	Tratamento de casos / inquéritos epidemiológicos	36
4.2.1	Alterar dados de um caso.....	38
4.2.2	Consultar dados de um caso	38
4.2.2.1	Imprimir dados de um Caso: Notificação e Inquérito Epidemiológico	39
4.2.3	Invalidar caso.....	39
5.	Operações de Pesquisa	40
5.1	Pesquisar por Doente.....	40
5.2	Pesquisar por Notificação.....	41
5.3	Pesquisar por Caso.....	42
5.4	Pesquisar por Surto.....	43
5.4.1	Criar Surto	44
5.4.2	Alterar dados do Surto	46
6	Análises e Relatórios	48
6.1	Funcionalidades básicas	48
6.1.1	Navegação em Relatórios.....	49
6.1.2	Exportar Relatórios.....	50
6.2	Relatórios periódicos	51
6.2.1	Gerar Relatório Mensal	51
6.2.2	Gerar Relatório Trimestral	51
6.2.3	Gerar Relatório Semestral.....	52
6.2.4	Gerar Relatório Anual.....	53
6.3	Quadros Ad-hoc	54
6.3.1	Gerar Quadro Ad-hoc Geográfico (ARS e ACES).....	54
6.3.2	Gerar Quadro Ad-hoc Geográfico (NUTS III 1999)	55
6.3.3	Gerar Quadro Ad-hoc Geográfico Global (NUTS III 2002)	56
6.3.4	Gerar Quadro Ad-hoc Etário/Sexo	57
6.3.5	Gerar Quadro Ad-hoc Temporal.....	58
6.4	Gráficos Ad-hoc	59
6.4.1	Gerar Gráfico Ad-hoc Etário/Sexo	59

6.4.2	Gerar Gráfico Ad-hoc Temporal	60
6.5	Mapas Ad-hoc.....	61
6.5.1	Gerar Mapa Ad-hoc	61
6.6	Estado das Notificações/Casos	62
6.6.1	Gerar Relatório de Estados das Notificações/Casos	62
6.6.2	Gerar Estatísticas de Validação	63
7.	Operações de Administração	64
7.1	Editar / Atualizar dados pessoais.....	64
7.2	Gerar nova password	64

1. Glossário

Sigla	Designação
ACES	Agrupamento de Centros de Saúde
ARS	Administração Regional de Saúde
CID	Classificação Internacional de Doenças
DDO	Doenças de Declaração Obrigatória
DGS	Direção-Geral da Saúde
DSP	Departamento de Saúde Pública Regional
ICPC	Classificação Internacional para Cuidados de Saúde Primários
IE	Inquérito Epidemiológico (realizado pelas USP)
PDS	Plataforma de Dados da Saúde
RNU	Registo Nacional de Utentes
SCLINICO	Sistema Informático para Apoio Clínico (ex-SAM)
SINAVE	Sistema Nacional de Vigilância Epidemiológica (desmaterialização da notificação e IE)
SPMS	Serviços Partilhados do Ministério da Saúde
USP	Unidade de Saúde Pública (a nível local)

Nomenclatura	Designação
Aguarda IE	Notificação enviada para a USP sem que tenha sido aberto um inquérito epidemiológico
Caso	Estado de uma notificação, após o início de uma investigação epidemiológica (IE) pela USP ou automaticamente (após 1 mês do “envio” da notificação). Um caso agrega todas as notificações de vários médicos que pertençam ao mesmo doente/doença, adotando-se uma delas e o respetivo inquérito epidemiológico.
Descartada pelo clínico notificador	Notificação anulada pelo médico notificador
Enviar Notificação	Envio da notificação para a USP para efeitos de investigação epidemiológica (IE)
Jurisdição Local	Unidade de saúde pública local (USP) responsável pela vigilância epidemiológica dos casos de doenças infecciosas (associada ao local de ocorrência da doença)
Jurisdição Regional	Departamento de saúde pública regional (DSP), autoridade de saúde com poderes de âmbito regional que recebe os casos de doenças de declaração obrigatória das USP da sua área geográfica de intervenção
Notificação	Registo efetuado por um médico de um caso de doença transmissível de declaração obrigatória
Rascunho	Notificação não enviada à USP para efeitos investigação epidemiológica. Estes registos não são considerados notificações oficiais, nunca transitando para a DSP ou DGS.
Tratada (Caso)	Notificação cujo processo de investigação já foi iniciado pela USP ou já foi seguido o

Nomenclatura	Designação
	seu processo automaticamente pelo SINAVE (enviado à DSP após 1 mês do “envio” da notificação)

DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA	
Botulismo	Infeção por <i>Escherichia Coli</i> produtora de Toxina Shiga ou Vero (Stec/Vtec)
Brucelose	Infeção por vírus do Nilo Ocidental
Campilobacteriose	Leishmaniose Visceral
Cólera	Leptospirose
Criptosporidiose	<i>Linfogranuloma Venéreo</i>
Dengue	Listeriose
Difteria	Malária
Doença de Creutzfeldt-Jakob (DCJ)	Paralisia Flácida Aguda
Doença de Hansen (Lepra)	Parotidite Epidémica
Doença de Lyme (Borreliose)	Peste
Doença dos Legionários	Poliomielite Aguda
Doença Invasiva Meningocócica	Raiva
Doença Invasiva Pneumocócica	Rubéola Congénita
Doença Invasiva por <i>Haemophilus Influenzae</i>	Rubéola, excluindo Rubéola Congénita
Equinococose/Hidatidose	Salmoneloses não Typhi e não Paratyphi
Febre Amarela	Sarampo
Febre Escaro-Nodular (Rickettsiose)	Shigelose
Febre Q	Sífilis Congénita
Febre Tifóide e Febre Paratífóide	Sífilis, excluindo Sífilis Congénita
Febres Virais transmitidas por mosquitos ou outros artrópodes	Síndrome Respiratória Aguda – SARS
Giardíase	Tétano Neonatal
Gonorreia	Tétano, excluindo Tétano Neonatal
Gripe Não Sazonal	Tosse Convulsa
Hepatite A	Toxoplasmose Congénita
Hepatite B	Triquinelose
Hepatite C	Tuberculose
Hepatite E	Tularémia
Infeção pelo vírus da imunodeficiência humana e SIDA	Variante da Doença de Creutzfeldt-Jakob (vDCJ)
Infeção por <i>Bacillus Anthracis</i>	Varíola
Infeção por <i>Chlamydia Trachomatis</i>	Yersiniose

Legislação aplicável:

1. Lei nº. 81/2009, de 21 de Agosto;
2. Portaria nº. 248/2013, de 5 de Agosto
3. Despacho nº. 4335/2014, de 25 de Março
4. Despacho nº. 4520/2014, de 27 de Março

2. Entrar e sair do SINAVE

2.1 Entrar no sistema (Log in)

Para aceder ao sistema SINAVE deve possuir uma ligação à *Internet* ou à Rede Interna da Saúde. O acesso ao sistema é efetuado através do seu *browser* (*Internet Explorer – IE7* mínimo ou outro) onde deve inserir o endereço do sistema SINAVE que é o seguinte:

<https://sinave.dgs.pt>

Deverá inserir o nome de utilizador com que irá entrar no sistema no campo **Utilizador**, colocar a respetiva **Palavra-Chave** e pressionar o botão *Login*.

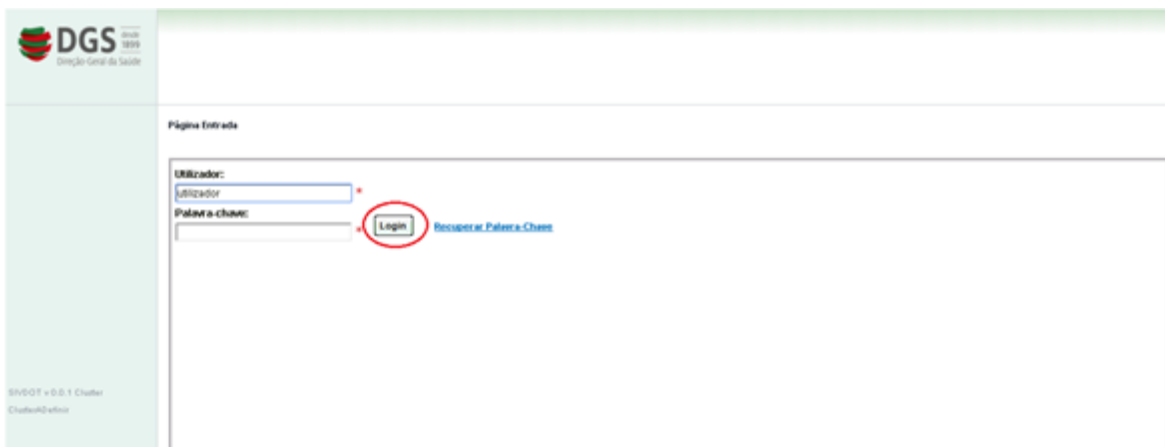


Figura 1

Nota: É possível fazer uma recuperação de palavra-chave através do correio electrónico, na Hiperligação “Recuperar Palavra-Chave” no lado direito do botão *Login*.

2.2 Sair do sistema (Log off)

Para sair do sistema SINAVE encontra-se disponível em qualquer ecrã do sistema a opção **Log off** no canto superior direito. Deverá seleccionar esta opção para sair do sistema. Na imagem seguinte é possível ver a localização da opção **log off**.

 **DGS** desde 1899
Direção-Geral da Saúde

Utilizador: Super User , Sessão expira em: 30 minutos
[Log Off](#) [Renovar Sessão](#)

[Início](#)
[Criar Notificação](#)
[Lista de Tarefas](#)
[Pesquisar](#)
[Análises e Relatórios](#)
[Administração](#)

Início

Bem-vindo ao SINAVE-SIVDOT

SIVDOT v 0.0.1 Cluster
 ClusterADefinir

Figura 2

Nota: Por razões de segurança a sessão expira em trinta minutos, podendo a ligação ser renovada através da hiperligação “**Renovar Sessão**” localizada à direita do **Log off**. A sessão é ainda renovada automaticamente quando é feito algum clique na aplicação ou *refresh* da página.

3. Operações de Notificação

Os delegados de saúde das USP podem notificar da mesma forma que os médicos notificadores o fazem, pelo que lhes são disponibilizadas todas as mesmas funcionalidades destes acrescidas das afetas à sua função.

3.1 Criar Notificação

A criação de uma notificação encontra-se disponível na página inicial no botão assinalado:

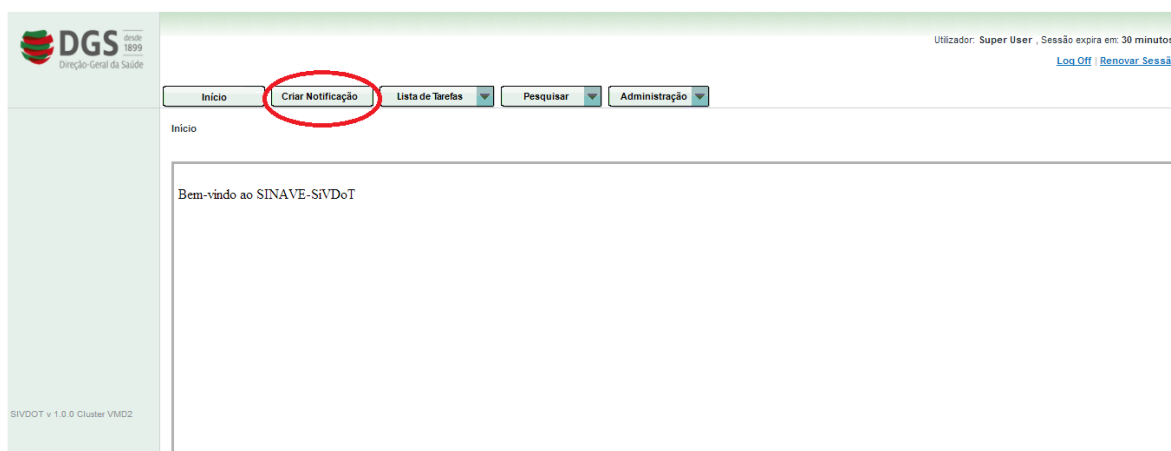


Figura 3

Para criar uma notificação é necessário identificar previamente o doente.

3.1.1. Identificar o doente

Antes de criar a notificação propriamente dita, o delegado de saúde, como médico notificador, tem de identificar o doente, pelo que lhe é apresentado o seguinte ecrã:

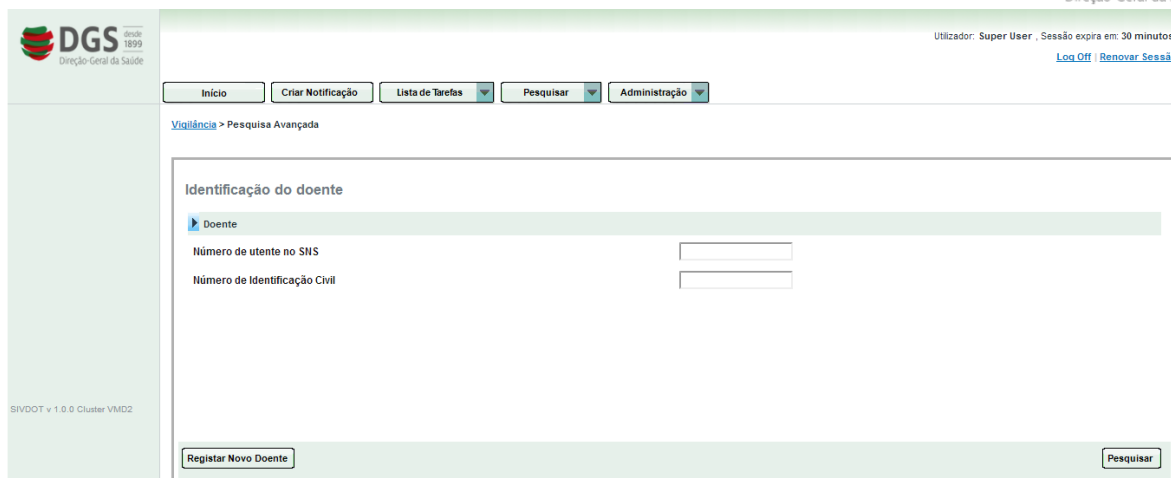


Figura 4

O utilizador tem a possibilidade de efetuar a pesquisa por 2 campos alternativos: “Número de utente do SNS” ou “Número de Identificação Civil”.

3.1.1.1 Pesquisar por número de utente do SNS

A pesquisa por número de utente do SNS é a forma prioritária de pesquisa no SINAVE. Este método permite a obtenção de dados a partir do Registo Nacional de Utentes (RNU) e raramente exige a inserção de dados de identificação adicionais.

Após a pesquisa com sucesso do utente deve ser pressionando o botão **Criar notificação**, como é apresentado na figura seguinte:

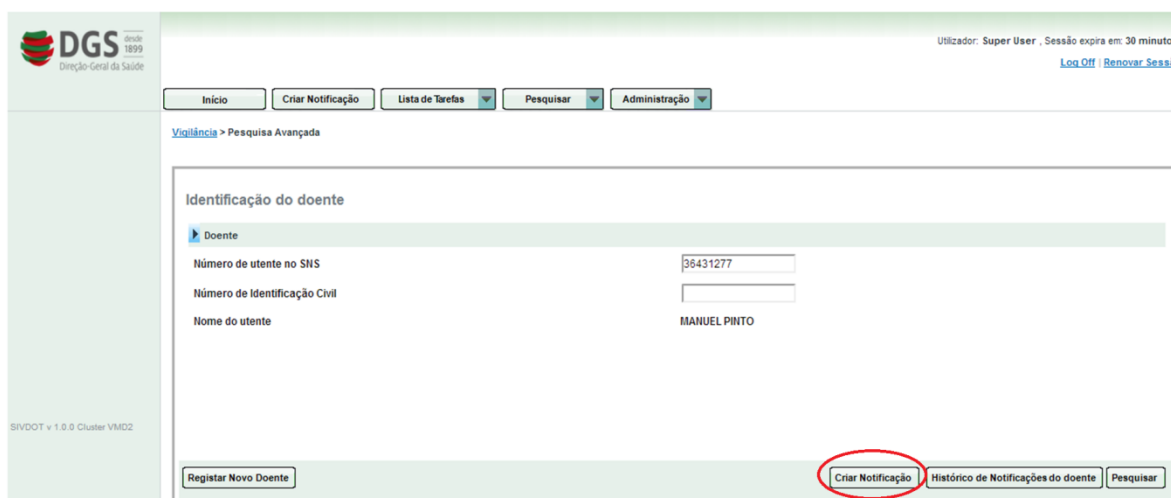


Figura 5

3.1.1.2 Pesquisar por número de identificação civil

A pesquisa por número de identificação civil é efetuada dentro do SINAVE, pelo que somente se o doente já teve alguma notificação é que fica registado na aplicação e é encontrado através desta pesquisa. Após pesquisa do doente, com sucesso, deve ser pressionando o botão **Criar notificação**, como é apresentado na figura seguinte:

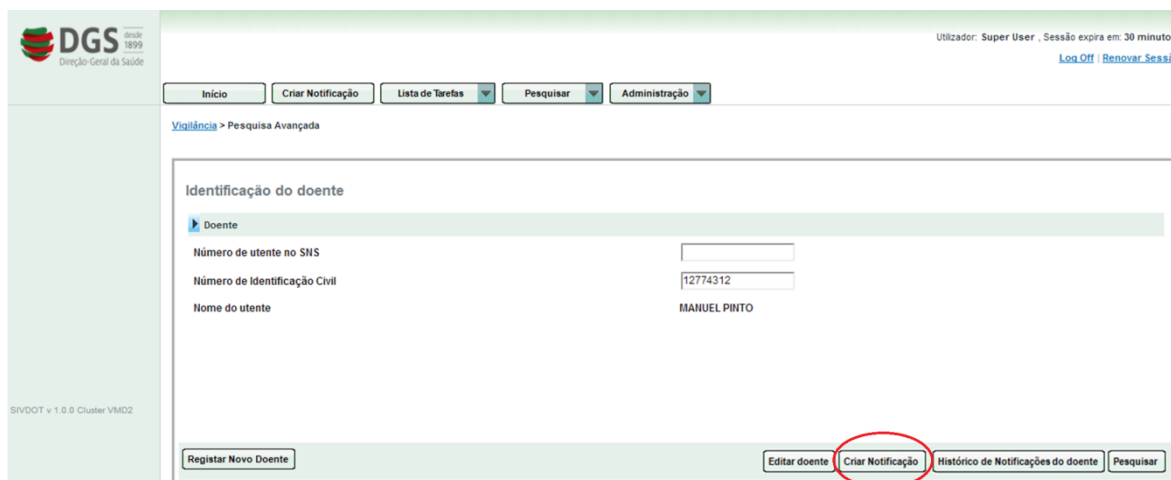


Figura 6

3.1.1.3 Registar Novo Doente

Sempre que uma pesquisa por utente não retorna resultados, é possível fazer o registo de um novo doente no SINAVE através do botão **“Registar Novo Doente”** abaixo assinalado:

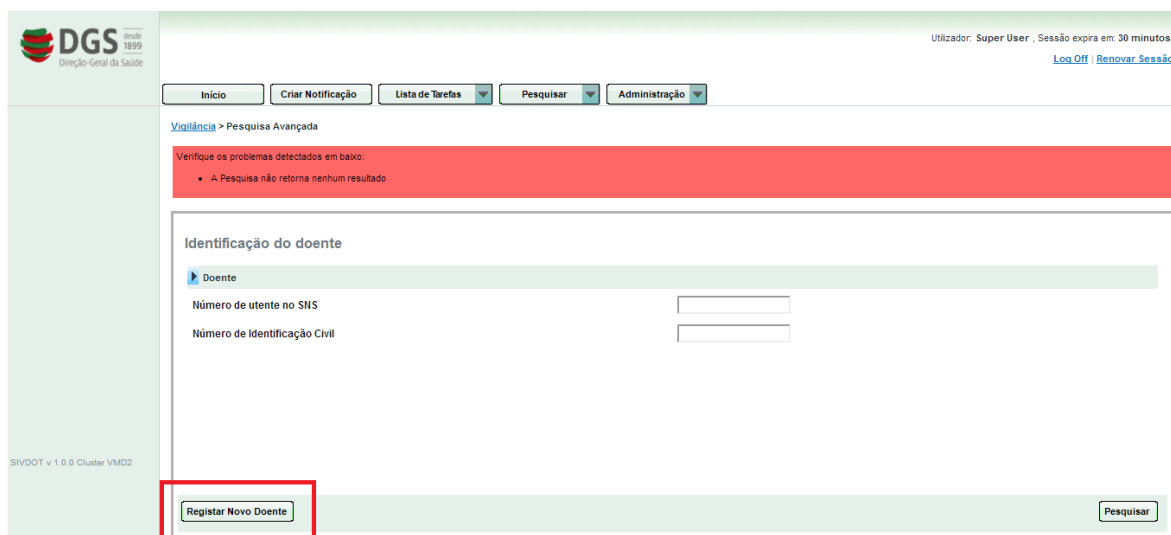


Figura 7

A página de registo do doente é apresentada na imagem seguinte:

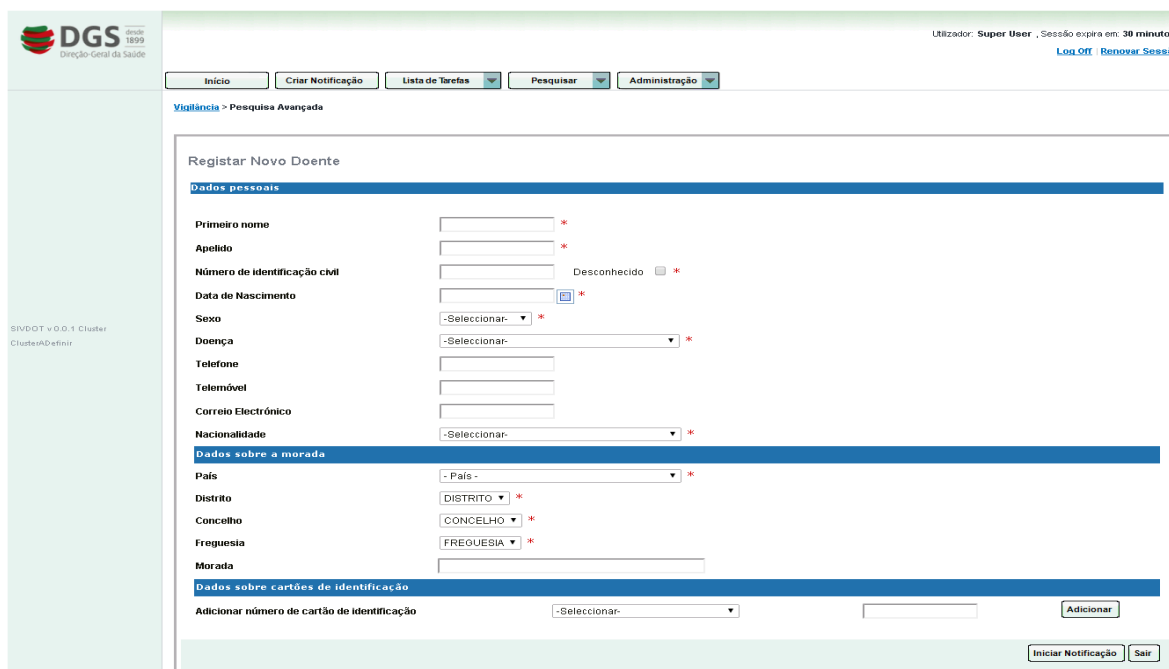


Figura 8

Nesta página o delegado de saúde, como médico notificador, deve preencher os dados pessoais (incluindo a doença a notificar) e os dados sobre a morada do doente. Os campos obrigatórios encontram-se assinalados com um asterisco vermelho.

É importante inserir sempre que conhecido o “Número de Identificação civil” para posteriores pesquisas no SINAVE.

No último campo podem ser inseridos outros números do doente, tais como ADSE, nº contribuinte, Nº. segurança social, nº. carta de condução, nº. beneficiário de outros subsistemas, etc. Para o efeito basta introduzir o tipo de número, o próprio número e pressionar o botão **Adicionar**. Apenas é possível adicionar um número de identificação para cada tipo de cartão.

A imagem seguinte apresenta a secção Dados sobre cartões de identificação:



Figura 9

Nota: A inserção de outros números de identificação para além do Nº. Identificação civil não é obrigatória nem tem qualquer consequência nas funcionalidades subsequentes do SINAVE.

Após a inserção dos dados do doente deverá pressionar o botão **Iniciar Notificação**, como forma de iniciar o processo de criação de notificação para o novo doente identificado no SINAVE, conforme ilustrado na figura seguinte:



Figura 10

Após selecionar a opção **Iniciar Notificação**, o utilizador é redirecionado para o processo de notificação de uma doença transmissível de declaração obrigatória.

3.1.1.4 Editar / Alterar Dados do Doente

A edição de doentes permite a alteração de dados pessoais de um doente desde que este tenha sido inserido no SINAVE.

Nota importante: Não é possível editar dados de identificação de doentes registados no RNU através do SINAVE. Estes são validados pelo próprio RNU.

Para aceder à edição do doente, o utilizador deverá aceder à pesquisa de doentes através do **Número de Identificação Civil**, e pressionar o botão **Editar Doente**, conforme assinalado abaixo:

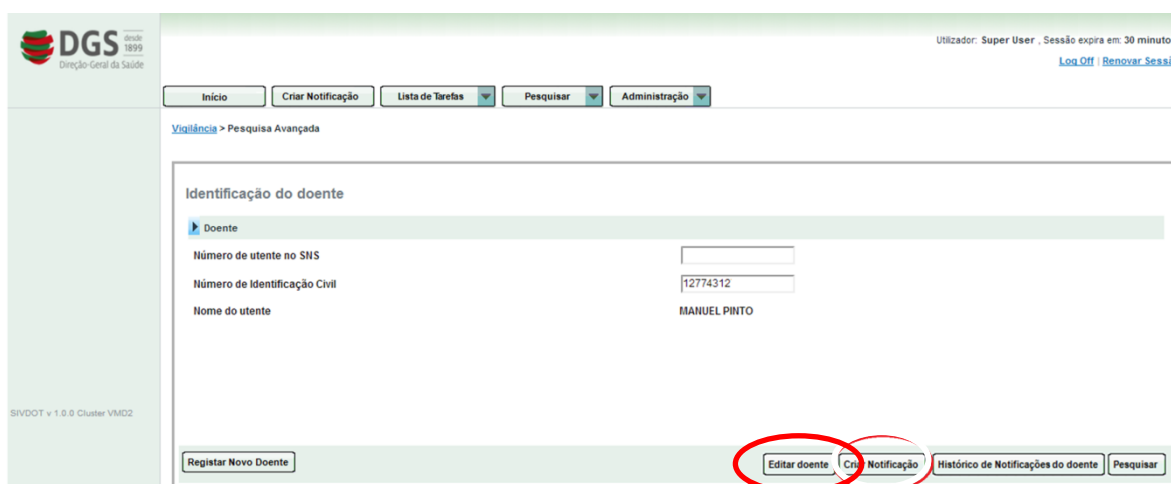


Figura 11

Na imagem seguinte é possível observar a edição de Doente (alteração dos registos de um doente)

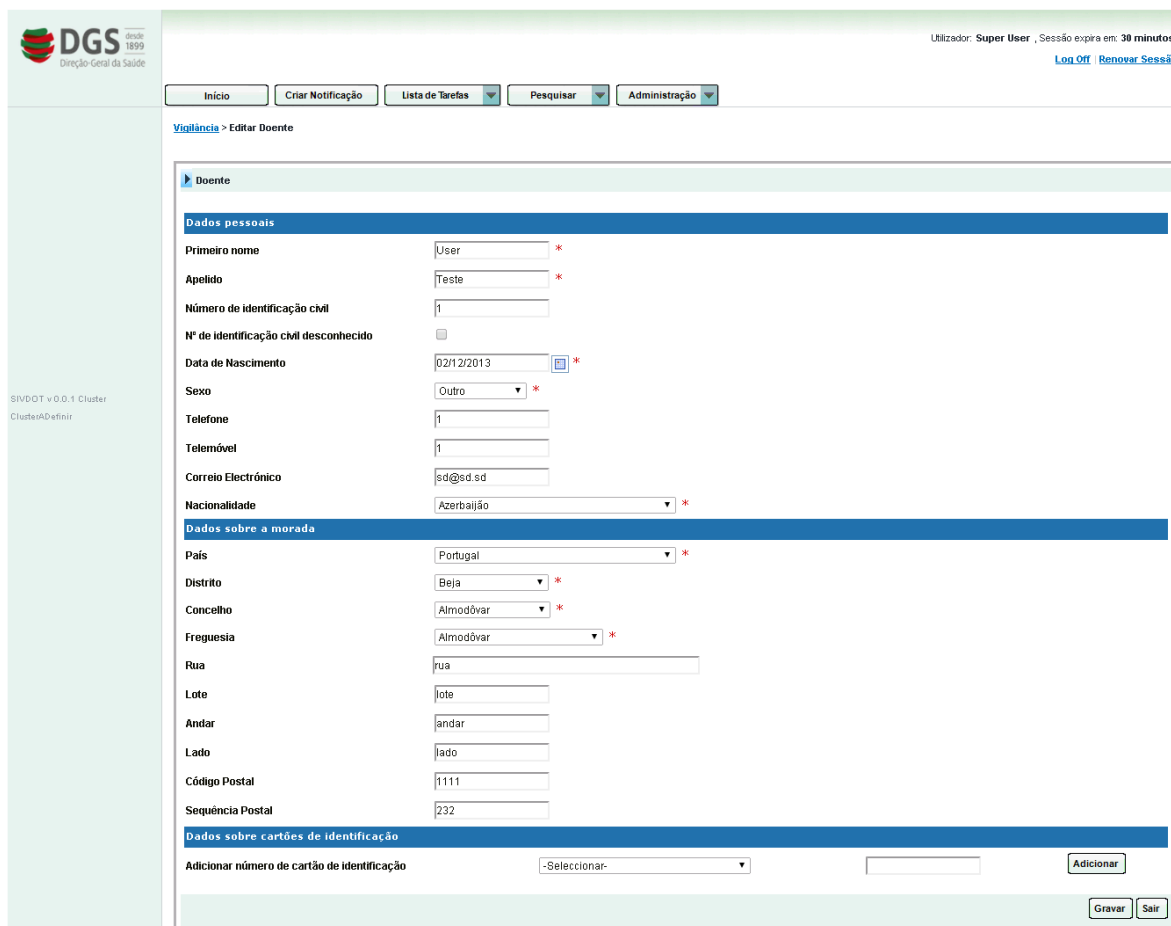


Figura 12

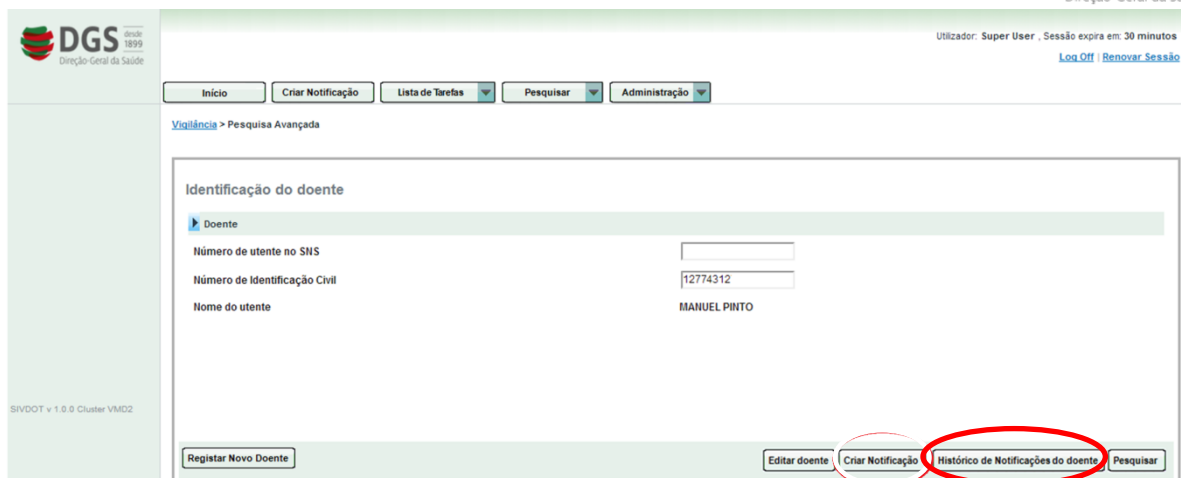
Os dados a editar nesta página são os mesmos do que constam em “Registar Novo Doente”. Após a edição dos registos do doente, o utilizador deverá pressionar o botão **Gravar**.

3.1.2 Verificar se já ocorreram notificações anteriores

Antes de efetuar uma notificação é importante que o delegado de saúde verifique se já existe alguma notificação da doença para o mesmo doente para evitar multiplicação de notificações para o mesmo caso. Poderá fazê-lo de 2 formas:

3.1.2.1 Consultar histórico das notificações do doente

Após a pesquisa do doente verificar o “**Histórico de Notificações do doente**” carregando no botão respetivo.



Utilizador: Super User, Sessão expira em: 30 minutos
[Log Off](#) / [Renovar Sessão](#)

[Início](#) [Criar Notificação](#) [Lista de Tarefas](#) [Pesquisar](#) [Administração](#)

[Vigilância](#) > Pesquisa Avançada

Identificação do doente

Doente

Número de utente no SNS:

Número de Identificação Civil:

Nome do utente: MANUEL PINTO

[Registrar Novo Doente](#) [Editar doente](#) [Criar Notificação](#) [Histórico de Notificações do doente](#) [Pesquisar](#)

Figura 13

Este botão permite ao delegado de saúde visualizar todas as notificações criadas por si ou encaminhadas para a sua USP para o doente selecionado, para várias doenças, conforme apresentado no seguinte ecrã:

Lista de tarefas: Notificações > Doente Especifico (3)

[Atualizar](#) Última atualização: 18:14:52

Resultados da pesquisa: Pressione em qualquer local da linha para a seleccionar. Serão apresentados botões de navegação assim que seleccionar uma linha. << Ant 1-3 de 3 Seg >>

Nome do doente	Doença Notificada	Data de Notificação	Nº da notificação	Estado da Notificação
Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa	Doença de Creutzfeldt Jakob	07/04/2014	375547	Aguarda IE
Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa	Doença dos Legionários	04/04/2014	375546	Tratada (caso)
Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa	Sarampo	07/04/2014	375548	Tratada (caso)

- Doença - [Nova Notificação](#) [Consultar](#)

Para introduzir uma nova notificação para um doente, escolha o doente, selecione a doença e prima o botão "Nova Notificação"

Figura 14

3.1.2.2 Consultar Registos do Doente

Após a identificação do doente, o processo normal de notificação consiste na passagem à página **Registos do Doente**, onde volta a ser visualizado o histórico do doente em termos de notificações efetuadas, criadas pelo médico notificador, mais uma vez, para evitar a duplicação de notificações.

O médico notificador deve verificar cuidadosamente se já fez uma outra notificação para o mesmo caso por forma a evitar notificações duplicadas.

DGS Direção Geral da Saúde | **ISINAVE**

Utilizador: Maria do Carmo Borralho - Sessão expira em: 30 minutos
[Log Off](#) [Renovar Sessão](#)

Vigilância > Registos Doente

Nome do doente: **Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa** | NIC do doente: **6000101** | Sexo: **Feminino** | Data de Nascimento: **03/04/2014**
 Residência: **Não disponível** | Contacto: **Não Disponível** | Idade: **4 dias**

Notificações por tratar (Rascunhos e Aguarda IE)

Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Estado	Jurisdição Local	Jurisdição Regional	Associar a	
375548 Ver	Sarampo	07/04/2014	Médico Notificador	Aguarda IE	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	- Selecionar Inv. -	Preencher Inquérito Epidemiológico
375547 Ver	Doença de Creutzfeldt Jakob	07/04/2014	Médico Notificador	Aguarda IE	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	- Selecionar Inv. -	Preencher Inquérito Epidemiológico

Para criar uma nova notificação para este doente seleccione a doença e pressione o botão "Criar Notificação".

- Doença -

Casos

Nº Caso	Data Início	Doença	Estado Caso	Classificação Caso	Criada Por	Jurisdição Local	Jurisdição Regional
375550 Ver Editar	07/04/2014	Doença dos Legionários	Aguarda a validação pelo DSP	Caso Confirmado	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP

Notificações tratadas (casos)

Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Jurisdição Local	Jurisdição Regional	Caso Associado
375546 Ver	Doença dos Legionários	04/04/2014	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	375550

Notificações Descartadas

Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Jurisdição Local	Jurisdição Regional
Sem notificações para o critério definido					

Casos Invalidados

Nº Caso	Data Início	Doença	Estado Caso	Classificação Caso	Criada Por	Jurisdição Local	Jurisdição Regional
Sem casos para o critério definido							

Figura 15

- Na secção **Notificações por tratar (Rascunhos e Aguarda IE)** aparecem as notificações registadas pelo delegado de saúde, como médico notificador, que se encontram nos estados “Rascunho” (ainda não enviadas para USP) e “Aguarda IE” (a aguardar inquérito epidemiológico);
- Na secção **Casos** aparecem os casos já criados pela USP;
- Na secção **Notificações tratadas (casos)** aparecem as notificações registadas pelos médicos notificadores investigadas pela USP ou que já passaram à DSP e/ou DGS;
- Na secção **Notificações Descartadas** aparecem as notificações registadas pelo delegado de saúde, como médico notificador, que o próprio decidiu descartar. Todas as notificações podem ser consultadas, clicando na hiperligação a azul **[Ver]**;
- Na secção **Casos Invalidados** aparecem os casos invalidados pelo delegado de saúde da USP.

Caso ainda não exista notificação deverá escolher a doença a notificar e carregar no botão **Criar Notificação**. Na figura abaixo é apresentada a página Registos do doente:

 **DGS** desde 1899
Direção-Geral da Saúde

Utilizador: Super User , Sessão expira em: 30 minutos
[Log Off](#) | [Renovar Sessão](#)

Início | Criar Notificação | Lista de Tarefas | Pesquisar | Administração

[Vigilância](#) > Registos Doente

☒ **Notificações Não Associadas**
 Sem notificações por associar
 Para criar uma nova notificação para este doente seleccione a doença e pressione o botão "Criar Notificação".

- Doença -

Criar Notificação

☒ **Notificações Associadas a casos**

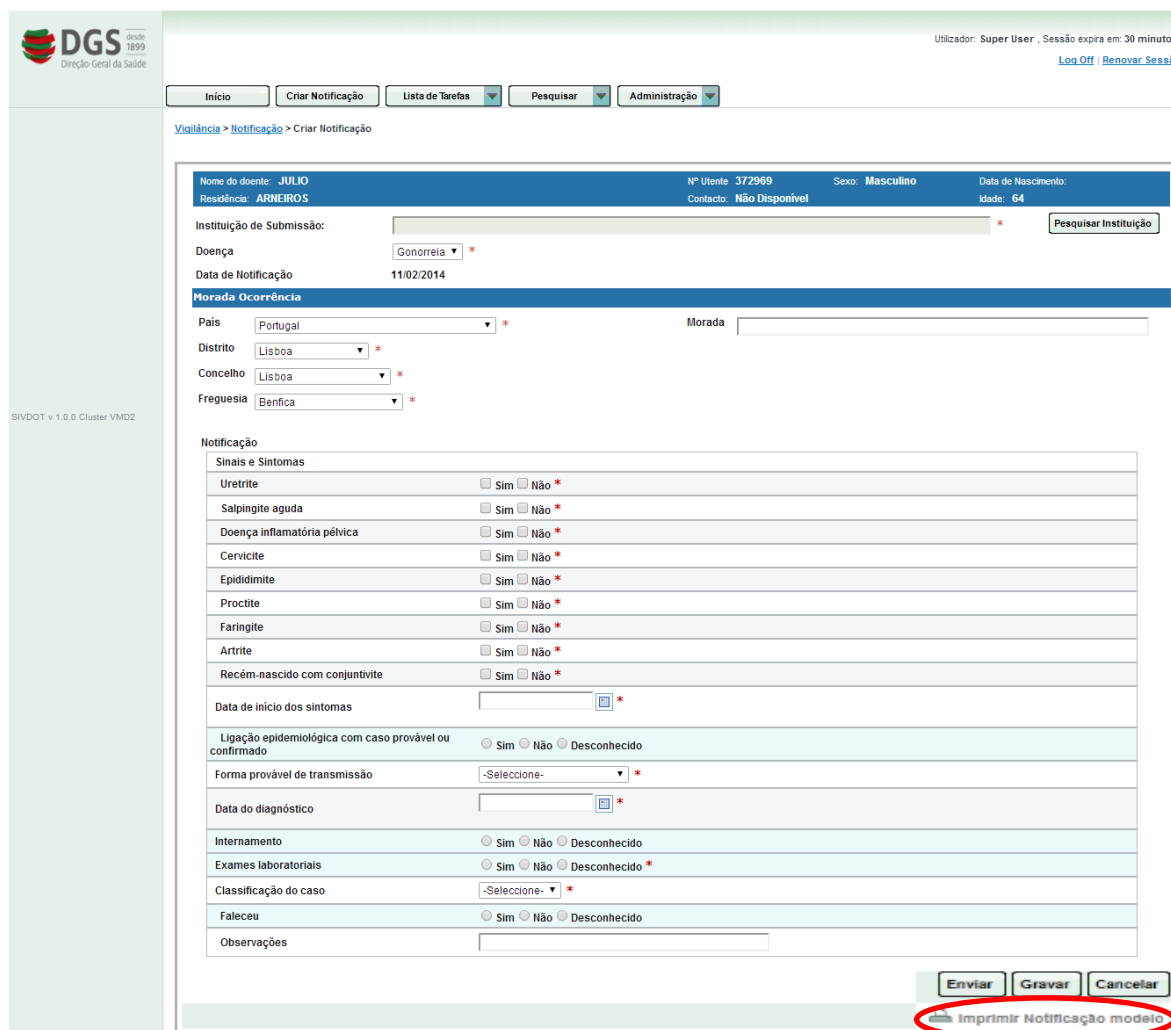
☒ **Notificações Descartadas**

Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Jurisdição Local	Jurisdição Regional
Não há notificações descartadas					

Figura 16

3.1.3 Formulário da notificação

Seguindo o processo de notificação, será reencaminhado para a página de notificação onde deve ser preenchido o formulário de notificação da doença escolhida. A imagem seguinte apresenta uma página de notificação para a doença Gonorreia (Questionário ilustrativo):



Utilizador: Super User , Sessão expira em: 30 minutos
[Log Off](#) [Renovar Sessão](#)

[Início](#) [Criar Notificação](#) [Lista de Tarefas](#) [Pesquisar](#) [Administração](#)

[Vigilância](#) > [Notificação](#) > Criar Notificação

Nome do doente: JULIO
 Residência: ARNEIROS
 Nº Utente: 3172968
 Sexo: Masculino
 Data de Nascimento: 11/02/2014
 Contacto: Não Disponível
 Idade: 64

Instituição de Submissão: * [Pesquisar Instituição](#)

Doença: *

Data de Notificação: 11/02/2014

Morada Ocorrência

País: * Morada:

Distrito: *

Concelho: *

Freguesia: *

Notificação

Sinais e Sintomas

Uretrite	☐ Sim ☐ Não *
Salpingite aguda	☐ Sim ☐ Não *
Doença inflamatória pélvica	☐ Sim ☐ Não *
Cervicite	☐ Sim ☐ Não *
Epididimite	☐ Sim ☐ Não *
Proctite	☐ Sim ☐ Não *
Faringite	☐ Sim ☐ Não *
Artrite	☐ Sim ☐ Não *
Recém-nascido com conjuntivite	☐ Sim ☐ Não *

Data de início dos sintomas: *

Ligação epidemiológica com caso provável ou confirmado: ☐ Sim ☐ Não ☐ Desconhecido

Forma provável de transmissão: *

Data do diagnóstico: *

Internamento: ☐ Sim ☐ Não ☐ Desconhecido

Exames laboratoriais: ☐ Sim ☐ Não ☐ Desconhecido *

Classificação do caso: *

Faleceu: ☐ Sim ☐ Não ☐ Desconhecido

Observações:

[Enviar](#) [Gravar](#) [Cancelar](#) [Imprimir Notificação modelo](#)

Figura 17

3.1.3.1 Imprimir notificação modelo (formulário em branco)

Ao pressionar o botão **Imprimir Notificação**, que se encontra no fim da página de notificação, procede-se à impressão em PDF de uma notificação modelo, em branco, com o respetivo questionário adaptado à doença em causa:

Esta funcionalidade tem como objetivo obter, em papel, um documento em branco para preenchimento manual durante o processo de levantamento de dados para posterior registo da notificação.

3.1.3.2 Preencher o formulário de notificação

Este formulário está dividido nos seguintes itens:

1. Informação do doente (barra a azul não editável) – É apresentada informação sobre o doente: nome, número de utente, Sexo, Data de Nascimento, Morada e Idade;
2. Instituição de Submissão – Trata-se do local de trabalho do delegado de saúde, como médico notificador. Pressionando o botão **Pesquisar instituição** é apresentada uma lista de instituições como se pode visualizar na figura seguinte. A pesquisa deve ser feita por palavras-chave em qualquer parte do texto, por exemplo: “Sete Rios” em vez de escrever “Centro de Saúde de Sete Rios”, uma vez que o texto poderá não estar escrito de acordo com o previsto;

Após encontrar a instituição pretendida colocar o cursor sobre esta linha, a mesma muda de cor (amarelo) conforme imagem acima e, posteriormente, clicar em “Associar instituição” conforme assinalado;

Pesquisa por Instituição



Identificador	Nome	Correio-Electrónico
318803	Centro Hospitalar de Vila Nova de Gaia/Espinho, EPE - Unidade III (antigo Hospital Nossa Senhora da Ajuda - Espinho)	cachvng@chvng.min-saude.pt
318804	Unidade de Cuidados de Saúde Personalizados Ilhavo I (CS Ilhavo)	ucsp_ilhavo1@csilhavo.min-saude.pt
318805	Unidade de Cuidados de Saúde Personalizados Ilhavo II (CS Ilhavo)	ucsp_ilhavo2@csilhavo.min-saude.pt
318806	Centro de Diagnóstico Pneumológico Ilhavo	Não definido
318807	Hospital de Santo André - Leiria (Centro Hospitalar de Leiria-Pombal, EPE)	secca@hsaleiria.min-saude.pt

Não existem instituições associadas ao utilizador

Associar instituição

Fechar Janela

Figura 18

3. Doença - verificar se a doença é a que se pretende notificar;
4. Morada de ocorrência – corresponde ao local de infeção do doente. Por defeito apresenta a morada do doente, mas é necessário verificar se este local é o correto, uma vez que a notificação vai ser encaminhada para o ACES a que corresponde a freguesia indicada para efeitos de vigilância epidemiológica;
5. Notificação – Preencher o questionário de notificação. Este questionário varia com a doença;

Os campos de resposta obrigatória encontram-se identificados com um asterisco a vermelho.

Após preenchimento dos campos as funcionalidades disponíveis nesta página são:

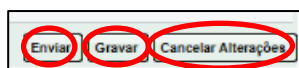


Figura 19

3.1.3.3 Enviar (notificação)

Uma notificação deve ser enviada à Unidade de Saúde Pública (USP) do ACES, para investigação, sempre que se encontre devidamente preenchida e não estejam previstas alterações posteriores. Para proceder ao envio de uma notificação para a USP (eletronicamente) deve selecionar o botão **Enviar**, que se encontra no fim da página de notificação.

3.1.3.4 Gravar (notificação)

Uma notificação pode ser gravada provisoriamente pelo delegado de saúde, como médico notificador, enquanto este pretender efetuar alterações, sem que esta seja enviada para a USP. Para proceder à gravação de uma notificação deve selecionar o botão **Gravar**, que se encontra no fim da página de notificação.

Nota: Uma notificação somente “Gravada” não é enviada para a USP ficando em estado de “Rascunho” até ser “Enviada”.

3.1.3.5 Cancelar Alterações (notificação)

O processo de introdução de dados pode ser interrompido através do botão **Cancelar**. Quando é feito o cancelamento o sistema não guarda as últimas alterações efetuadas, voltando à versão anterior. A imagem seguinte apresenta o botão destacado a vermelho.

3.1.3.6 Imprimir notificação (preenchida)

Após gravar pode também imprimir, ou guardar em ficheiro PDF, a notificação já preenchida com o respetivo questionário da doença em questão:

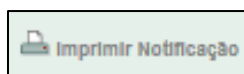


Figura 20

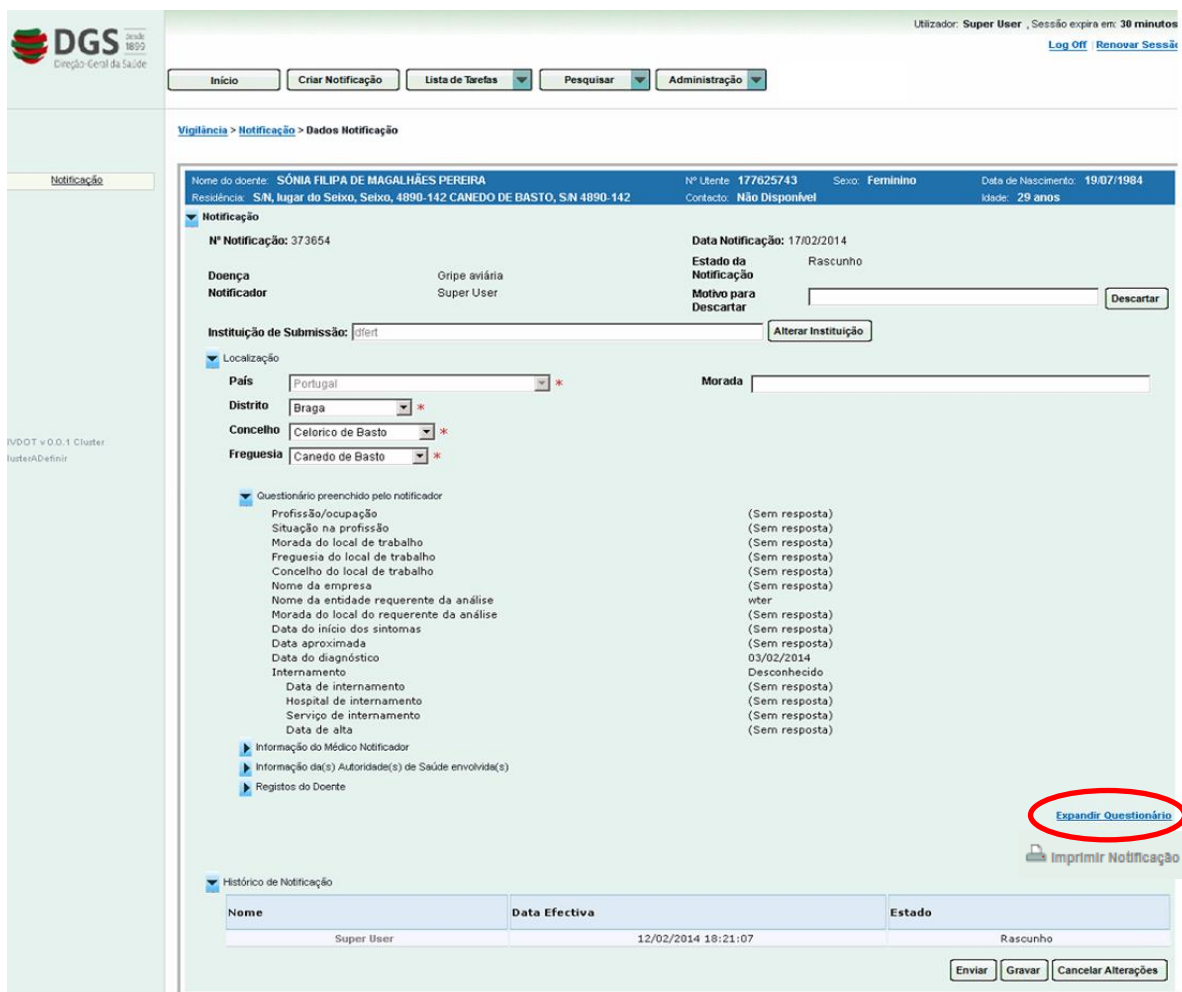
3.2 Consultar Notificação

Ao consultar notificações é possível visualizar os dados das notificações efetuadas pelo próprio delegado de saúde da USP, como médico notificador e, todas as encaminhadas para a USP devido à localização geográfica do “local de ocorrência do contágio”. Para consultar uma notificação é necessário selecionar a notificação que se pretende e pressionar o botão **Consultar** ou na lista de notificações selecionar a que se pretende e escolher **Ver**.

A consulta de notificações encontra-se disponível nas seguintes opções:

- Histórico das notificações do doente
- Registos do Doente
- Lista de Tarefas
- Pesquisa (por notificação)

Após a seleção do botão **Consultar** surgirá uma nova janela com os detalhes da notificação. Para visualizar todos os detalhes da notificação deverá escolher **Expandir Questionário**:



Utilizador: Super User , Sessão expira em: 30 minutos
Log Off Renovar Sessão

Início Criar Notificação Lista de Tarefas Pesquisar Administração

Vigilância > Notificação > Dados Notificação

Nome do doente: SÓNIA FILIPA DE MAGALHÃES PEREIRA
Residência: S/N, lugar do Seixo, Seixo, 4890-142 CANEDO DE BASTO, S/N 4890-142
Nº Utente: 177625743 Sexo: Feminino Data de Nascimento: 19/07/1984
Contacto: Não Disponível Idade: 29 anos

Notificação
Nº Notificação: 373654
Doença: Gripe aviária
Notificador: Super User
Data Notificação: 17/02/2014
Estado da Notificação: Rascunho
Motivo para Descartar: [] Descartar

Instituição de Submissão: [] Alterar Instituição

Localização
País: Portugal
Distrito: Braga
Concelho: Celorico de Basto
Freguesia: Canedo de Basto

Questionário preenchido pelo notificador
Profissão/ocupação (Sem resposta)
Situação na profissão (Sem resposta)
Morada do local de trabalho (Sem resposta)
Freguesia do local de trabalho (Sem resposta)
Concelho do local de trabalho (Sem resposta)
Nome da empresa (Sem resposta)
Nome da entidade requerente da análise (Sem resposta)
Morada do local do requerente da análise (Sem resposta)
Data do início dos sintomas (Sem resposta)
Data aproximada (Sem resposta)
Data do diagnóstico (Sem resposta)
Internamento (Sem resposta)
Data de internamento (Sem resposta)
Hospital de internamento (Sem resposta)
Serviço de internamento (Sem resposta)
Data de alta (Sem resposta)

Informação do Médico Notificador
Informação da(s) Autoridade(s) de Saúde envolvida(s)
Registos do Doente

Histórico de Notificação

Nome	Data Efetiva	Estado
Super User	12/02/2014 18:21:07	Rascunho

Enviar Gravar Cancelar Alterações

Expandir Questionário

Imprimir Notificação

Figura 21

3.3 Editar Notificação

Esta funcionalidade permite alterar os dados de uma notificação criada pelo próprio delegado de saúde, como médico notificador. Este poderá editar notificações desde que estas se encontrem nos seguintes estados:

- Rascunho
- Aguarda IE

Para editar uma notificação o utilizador deverá aceder à lista de notificações em “Lista de Tarefas” ou “Pesquisar”, escolher a notificação que pretende editar e pressionar o botão **Editar**.

A edição de notificação está também disponível nas seguintes opções:

- Histórico das notificações do doente
- Registos do Doente
- Lista de Tarefas
- Pesquisa (por notificação)

Após a seleção da ligação **Editar** surge uma nova janela para edição da notificação:



Utilizador: Super User

Sessão expira em: 30 minutos

[Log Off](#)
[Renovar Sessão](#)

Início

Criar Notificação

Lista de Tarefas

Pesquisar

Administração

Vigilância > Notificação > Dados Notificação

Nome do doente: SÓNIA FILIPA DE MAGALHÃES PEREIRA

Nº Utente: 177625743

Sexo: Feminino

Data de Nascimento: 19/07/1984

Residência: SN, lugar do Seixo, Seixo, 4890-142 CANEDO DE BASTO, SN 4890-142

Contacto: Não Disponível

Idade: 29 anos

Notificação

Nº Notificação: 373654

Data Notificação: 17/02/2014

Doença

Orípe aviária

Estado da Notificação

Rascunho

Notificador

Super User

Motivo para Descartar

Descartar

Instituição de Submissão: dfert

Alterar Instituição

Localização

País: Portugal

Distrito: Braga

Concelho: Celorico de Basto

Freguesia: Canedo de Basto

Morada

Questionário preenchido pelo notificador

Profissão/ocupação

Situação na profissão

Morada do local de trabalho

Freguesia do local de trabalho

Concelho do local de trabalho

Nome da empresa

Nome da entidade requerente da análise

Morada do local do requerente da análise

Data do início dos sintomas

Data aproximada

Data do diagnóstico

Internamento

Data de internamento

Hospital de internamento

Serviço de internamento

Data de alta

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

nter

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

(Sem resposta)

Informação do Médico Notificador

Informação da(s) Autoridade(s) de Saúde envolvidas(s)

Registos do Doente

Expandir Questionário

Imprimir Notificação

Histórico de Notificação

Nome	Data Efectiva	Estado
Super User	12/02/2014 18:21:07	Rascunho

Enviar

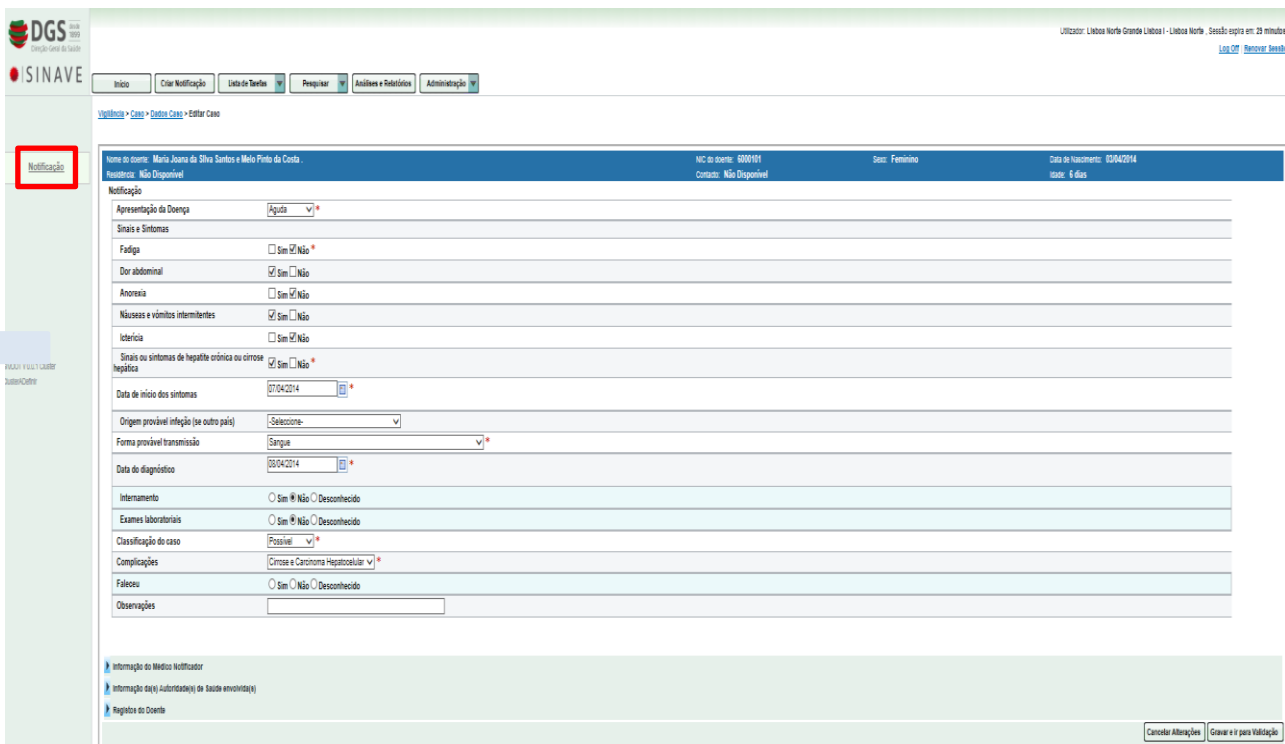
Gravar

Cancelar Alterações

Figura 22

Neste ecrã poderá, desde logo, atualizar a instituição de submissão (local de trabalho do médico) e a localização da ocorrência.

Para atualizar a restante informação do formulário da notificação deve aceder ao botão no menu lateral esquerdo, conforme assinalado:



Nome do caso: Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa
 Resposta: Não Disponível
 NC do caso: 6000101
 Sexo: Feminino
 Data de nascimento: 03/04/2014
 idade: 6 dias

Notificação

Apresentação da Doença: Aguda ✓*

Sinais e Sintomas

Fadiga: ☐ Sim ☒ Não *

Dor abdominal: ☒ Sim ☐ Não

Anorexia: ☐ Sim ☒ Não

Náuseas e vômitos intermitentes: ☒ Sim ☐ Não

Icterícia: ☐ Sim ☒ Não

Sinais ou sintomas de hepatite crônica ou cirrose hepática: ☒ Sim ☐ Não *

Data de início dos sintomas: 07/04/2014

Origem provável infecção (se outro país): Seleccione

Forma provável transmissão: Sanguine ✓*

Data do diagnóstico: 08/04/2014

Internamento: ☐ Sim ☒ Não ☐ Desconhecido

Exames laboratoriais: ☐ Sim ☒ Não ☐ Desconhecido

Classificação de caso: Possível ✓*

Complicações: Cirrose e Carcinoma Hepatocelular ✓*

Faleceu: ☐ Sim ☒ Não ☐ Desconhecido

Observações:

Informação do Médico Notificador
 Informação da(s) Autoridade(s) de Saúde envolvida(s)
 Registos do Doente

Cancelar Alterações | Gravar e ir para validação

Figura 23

3.4 Descartar Notificação

O delegado de saúde, como médico notificador, pode descartar as suas próprias notificações desde que as mesmas não tenham sido “enviadas” para USP, ou seja, só poderá descartar as suas próprias notificações que estejam no estado de “Rascunho”. Para descartar uma notificação deverá:

- Fazer **Editar notificação**;
- Escrever o motivo para descartar;
- Pressionar o botão **Descartar**.

Na imagem seguinte é destacada a vermelho a localização do campo que permite definir o motivo para descartar e o botão que permite efetuar a operação:

DGS João 1899
Direção-Geral da Saúde

Utilizador: Super User , Sessão expira em: 30 minutos
[Log Off](#) [Renovar Sessão](#)

[Início](#) [Criar Notificação](#) [Lista de Tarefas](#) [Pesquisar](#) [Administração](#)

Vigilância > Notificação > Dados Notificação

Notificação

Nome do doente: SÓNIA FILIPA DE MAGALHÃES PEREIRA		Nº Utente: 177625743	Sexo: Feminino	Data de Nascimento: 19/07/1984
Residência: S.N, lugar do Seixo, Seixo, 4890-142 CANEDO DE BASTO, S.N 4890-142		Contacto: Não Disponível		
ID Notificação: 373654		Data Notificação: 17/02/2014		
Doença	Gripe aviária	Estado da Notificação	Rascunho	
Notificador	Super User	Motivo para Descartar		Descartar

Instituição de Submissão: Alterar Instituição

Localização

País: Portugal * **Morada:**

Distrito: Braga * **Concelho:** Celorico de Basto * **Freguesia:** Canedo de Basto *

Questionário preenchido pelo notificador

Profissão/ocupação	(Sem resposta)
Situação na profissão	(Sem resposta)
Morada do local de trabalho	(Sem resposta)
Freguesia do local de trabalho	(Sem resposta)
Concelho do local de trabalho	(Sem resposta)
Nome da empresa	(Sem resposta)
Nome da entidade requerente da análise	wter
Morada do local do requerente da análise	(Sem resposta)
Data do início dos sintomas	(Sem resposta)
Data aproximada	(Sem resposta)
Data do diagnóstico	03/02/2014
Internamento	Desconhecido
Data de internamento	(Sem resposta)
Hospital de internamento	(Sem resposta)
Serviço de internamento	(Sem resposta)
Data de alta	(Sem resposta)

[▶ Informação do Médico Notificador](#)
[▶ Informação da\(s\) Autoridade\(s\) de Saúde envolvida\(s\)](#)
[▶ Registos do Doente](#)

[Imprimir Notificação](#) [Expandir Questionário](#) [Imprimir Notificação](#)

Histórico de Notificação

Nome	Data Efectiva	Estado
Super User	12/02/2014 18:21:07	Rascunho

[Enviar](#) [Gravar](#) [Cancelar Alterações](#)

DOT v 0.0.1 Cluster
ptaADefinir

Figura 24

4. Lista de Tarefas

A Lista de Tarefas constitui uma pesquisa de fácil acesso para tratamento de notificações e criação de casos com inserção de inquéritos epidemiológicos.

4.1 Investigação – tratamento de notificações

Através do uso desta funcionalidade o delegado de saúde pode aceder às **Notificações** classificadas de acordo com:

- **Rascunhos** – Notificações gravadas que ainda não foram sujeitas à opção “Enviar”, só visíveis para o delegado de saúde, como médico notificador. O delegado de saúde da USP apenas pode consultar os seus próprios rascunhos;
- **Aguarda IE** – Notificações a aguardar inquérito epidemiológico;
- **Submetidas** – Notificações que foram sujeitas à opção “Enviar” pelo delegado de saúde, como médico notificador;
- **Todas** – Todos os tipos de notificações criadas no SINAVE pelo delegado de saúde, como médico notificador;

Para aceder a esta funcionalidade deverá seleccionar no menu superior o botão **Lista de Tarefas** e seleccionar o tipo de lista que pretende visualizar, conforme assinalado:

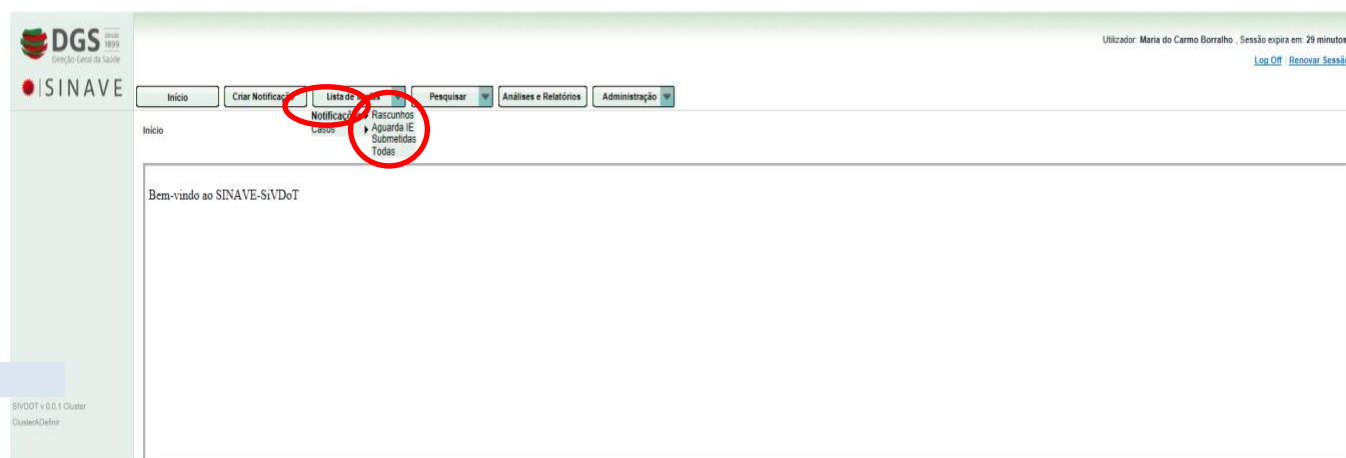


Figura 25

A imagem seguinte apresenta um exemplo de resultados para as notificações “Submetidas”. O utilizador deverá seleccionar uma linha com o cursor para realizar as operações disponíveis nesta página, tais como:

- **Nova Notificação**
- **Consultar (Notificação)**
- **Editar (Notificação)**

Lista de tarefas: Notificações > SUBMETIDAS (6)

[Atualizar](#) Última actualização: 20:14:01

Resultados da pesquisa: Pressione em qualquer local da linha para a seleccionar. Serão apresentados botões de navegação assim que seleccionar uma linha.

Nome do doente	Doença Notificada	Data de Notificação	Nº da notificação	Estado da Notificação
JOSE MANUEL GALVAO	Gripe não sazonal	27/03/2014	375544	Tratada (caso)
Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa	Doença de Creutzfeldt Jakob	07/04/2014	375552	Aguarda IE
Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa	Doença de Creutzfeldt Jakob	07/04/2014	375547	Aguarda IE
Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa	Doença dos Legionários	04/04/2014	375546	Tratada (caso)
Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa	Dengue	07/04/2014	375553	Tratada (caso)
Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa	Sarampo	07/04/2014	375548	Tratada (caso)

Para introduzir uma nova notificação para um doente, escolha o doente, selecione a doença e prima o botão "Nova Notificação"

[Fechar Janela](#)

Figura 26

4.1.1 Iniciar investigação

Todas as notificações no estado **Aguarda IE** estão em condições e devem ser investigadas. É importante, por isso, que o delegado de saúde local (USP) faça regularmente este tipo de pesquisa. Para o efeito deve escolher as opções de acordo com o seguinte ecrã:



Figura 27

Na sequência da pesquisa aparece um ecrã com a lista de todas as notificações no estado “Aguarda IE”. Após seleccionar a notificação pretendida, escolher “**Preencher Inquérito Epidemiológico**” conforme assinalado na imagem:

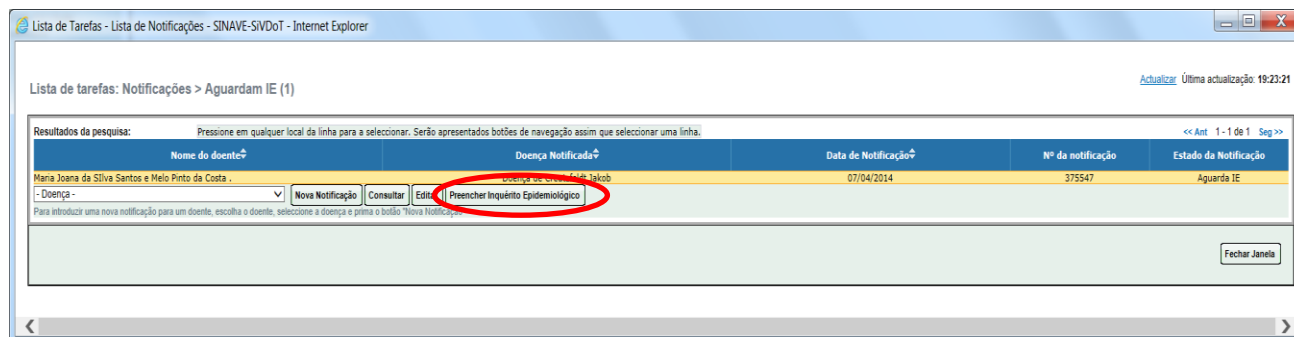


Figura 28

Após a qual vai ter ao ecrã de **Registos de doente**, através do qual pode consultar todas as notificações efetuadas para o mesmo doente a serem investigadas pela USP, independentemente da doença.

Esta verificação prévia é muito útil pois permite identificar eventuais duplicações de notificações para o mesmo utente e associa-las entre si antes de dar origem a um caso de doença e de preencher o inquérito epidemiológico. O seguinte ecrã apresenta um exemplo do que é apresentado ao utilizador:

Vigilância > Registos Doente

Nome do doente: Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa		NIC do doente: 6000101		Sexo: Feminino		Data de Nascimento: 03/04/2014	
Residência: Não Disponível		Contacto: Não Disponível				Idade: 6 dias	
Notificações por tratar (Rascunhos e Aguarda IE)							
Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Estado	Jurisdicção Local	Jurisdicção Regional	Associar a
375562 Ver	Tuberculose	09/04/2014	Médico Notificador	Aguarda IE	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	Selecionar Inv. - 375562 Selecionar Inv. - 375564 Selecionar Inv. - 375551 Selecionar Inv. - 375554
375561 Ver Editar	Tuberculose	09/04/2014	Médico Notificador	Rascunho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	Selecionar Inv. - 375562 Selecionar Inv. - 375564 Selecionar Inv. - 375551 Selecionar Inv. - 375554
375547 Ver	Doença de Creutzfeldt Jakob	07/04/2014	Médico Notificador	Aguarda IE	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	Selecionar Inv. - 375562 Selecionar Inv. - 375564 Selecionar Inv. - 375551 Selecionar Inv. - 375554
Para criar uma nova notificação para este doente selecione a doença e pressione o botão "Criar Notificação". Doença - Criar Notificação							
Casos							
Nº Caso	Data Início	Doença	Estado Caso	Classificação Caso	Criada Por	Jurisdicção Local	Jurisdicção Regional
375564 Ver Editar	09/04/2014	Doença de Creutzfeldt Jakob	Aguarda a validação pelo DSP	Caso Confirmado	Lisboa Norte Grande Lisboa 1 - Lisboa Norte	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
375551 Ver Editar	07/04/2014	Sarampo	Aguarda a validação pelo DSP	Caso Confirmado	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
375550 Ver Editar	07/04/2014	Doença dos Legionários	Aguarda a validação pelo DSP	Caso Confirmado	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
Notificações tratadas (casos)							
Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Jurisdicção Local	Jurisdicção Regional	Caso Associado	
375553 Ver	Dengue	07/04/2014	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	375554	
375552 Ver	Doença de Creutzfeldt Jakob	07/04/2014	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	375564	
375548 Ver	Sarampo	07/04/2014	Médico Notificador	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	375551	
375546 Ver	Doença dos Legionários	04/04/2014	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	375550	
Notificações Descartadas							
Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Jurisdicção Local	Jurisdicção Regional		
Sem notificações para o critério definido							
Casos Invalidados							
Nº Caso	Data Início	Doença	Estado Caso	Classificação Caso	Criada Por	Jurisdicção Local	Jurisdicção Regional
Sem casos para o critério definido							

Figura 29

O botão **Associar** permite relacionar as notificações entre si, ligando-as a um único caso previamente criado. Para o efeito selecionar da lista de valores assinalada o nº do caso ao qual a notificação vai ficar associada e, posteriormente, clicar no botão “Associar”, conforme assinalado no ecrã acima.

Após esta validação e, para cada uma das notificações encontra-se disponível o botão **Preencher Inquérito Epidemiológico**, que deverá ser selecionado para iniciar a investigação que originará um caso de doença, conforme ilustra a figura:

Visibilidade > Registos Doente

Nome do doente: Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa		NIC do doente: 6000101		Sexo: Feminino		Data de Nascimento: 03/04/2014	
Residência: Não Disponível		Contacto: Não Disponível				Idade: 4 dias	
Notificações por tratar (Rascunhos e Aguarda IE)							
Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Estado	Jurisdição Local	Jurisdição Regional	Associar a
375552 [Ver]	Doença de Creutzfeldt Jakob	07/04/2014	Maria do Carmo Borralho	Aguarda IE	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	- Seleccionar Inv. -
375547 [Ver]	Doença de Creutzfeldt Jakob	07/04/2014	Médico Notificador	Aguarda IE	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	- Seleccionar Inv. -
Para criar uma nova notificação para este doente seleccione a doença e pressione o botão "Criar Notificação". - Doença - Criar Notificação							
Casos							
Nº Caso	Data Início	Doença	Estado Caso	Classificação Caso	Criada Por	Jurisdição Local	Jurisdição Regional
375551 [Ver] [Editar]	07/04/2014	Sarampo	Aguarda a validação pelo DSP	Caso Confirmado	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
375550 [Ver] [Editar]	07/04/2014	Doença dos Legionários	Aguarda a validação pelo DSP	Caso Confirmado	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
Notificações tratadas (casos)							
Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Jurisdição Local	Jurisdição Regional	Caso Associado	
375548 [Ver]	Sarampo	07/04/2014	Médico Notificador	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	375551	
375550 [Ver]	Doença dos Legionários	04/04/2014	Maria do Carmo Borralho	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP	375550	
Notificações Descartadas							
Nº Notificação	Doença	Data de Notificação	Notificador	Jurisdição Local	Jurisdição Regional		
Sem notificações para o critério definido							
Casos Invalidados							
Nº Caso	Data Início	Doença	Estado Caso	Classificação Caso	Criada Por	Jurisdição Local	Jurisdição Regional
Sem casos para o critério definido							

Figura 30

E acede-se à seguinte página através da qual se podem validar e completar os dados da notificação e preencher o inquérito epidemiológico (ver mensagem a amarelo a realçar os separadores assinalados a vermelho, à esquerda):




Utilizador: Lisboa Norte Grande Lisboa - Lisboa Norte. Sessão expira em: 20 minutos

[Log Off](#) [Reiniciar Sessão](#)

[Início](#)
[Criar Notificação](#)
[Lista de Tarefas](#)
[Pesquisar](#)
[Análises e Relatórios](#)
[Administração](#)

Visibilidade > Casos > Detalhes Caso

[Notificação](#)
[Inquérito Epidemiológico](#)

Nome do doente: Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa

NIC do doente: 6000101

Sexo: Feminino

Data de Nascimento: 03/04/2014

Residência: Não Disponível

Contacto: Não Disponível

Idade: 4 dias

Nº Caso: 375551

Doença: Tuberculose

Notificações Associadas: 375551

Data Inquérito Epidemiológico: 08/04/2014

Iniciada Por: Lisboa Norte Grande Lisboa - Lisboa Norte

Aceda à Notificação e ao Inquérito Epidemiológico no menu lateral esquerdo

País: Portugal

Morada:

Distrito: Lisboa

Município: Lisboa

Freguesia: Campolide

Instituição de Submissão: Hospital Amalápio João Crisóstomo - Camarate

Alterar Instituição

Validado USP? Não aplicável

Estado Caso: Aguarda a validação pelo DSP

Validado DSP? Não aplicável

Classificação Caso: - Seleccionar -

Validado DGS? Não aplicável

Nº Surto: Não faz parte de Surto

Histórico do Caso

Nome	Data Efectiva	Estado
Lisboa Norte Grande Lisboa - Lisboa Norte	08/04/2014 12:04:23	Aguarda a validação pelo DSP

[Iniciar](#)
[Cancelar Alterações](#)

[Imprimir IE modelo](#)

Figura 31

4.1.1.1 Imprimir um inquérito epidemiológico modelo (formulário em branco)

Ao pressionar o botão **Imprimir IE modelo**, que se encontra no fim da página de acesso ao inquérito epidemiológico, procede-se à impressão em PDF de um inquérito epidemiológico, em branco, com o respetivo questionário adaptado à doença em causa:

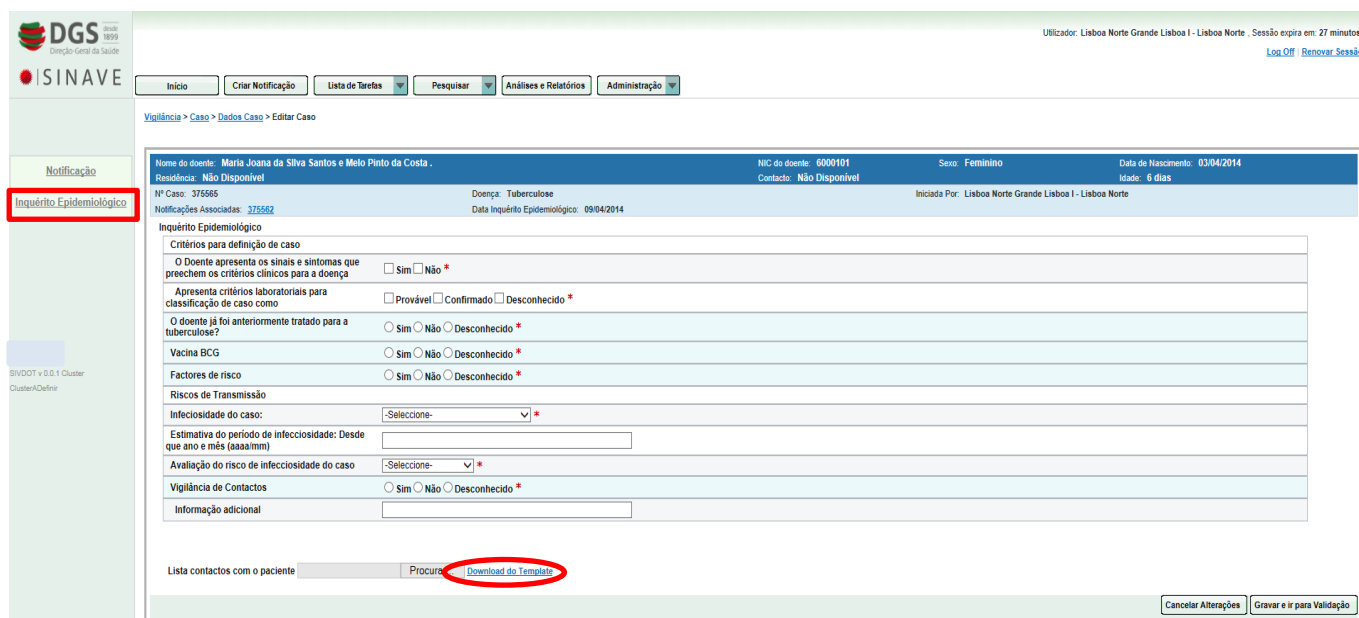
Esta funcionalidade tem como objetivo obter, em papel, um documento em branco para preenchimento manual durante o processo de levantamento de dados para posterior registo do inquérito epidemiológico.

4.1.1.2 Criar um inquérito epidemiológico

Ao entrar na página acima é criado um caso, automaticamente, mas há que aceder aos botões assinalados a vermelho para:

1. Verificar / completar se possível, a informação do questionário da **Notificação**;
2. Preencher o **Inquérito Epidemiológico**.

Para preencher o **Inquérito Epidemiológico** deverá clicar no botão assinalado. Na figura seguinte é apresentado um exemplo de um inquérito epidemiológico:



The screenshot shows the SINAVE system interface. The top navigation bar includes buttons for 'Início', 'Criar Notificação', 'Lista de Tarefas', 'Pesquisar', 'Análises e Relatórios', and 'Administração'. The left sidebar has a 'Notificação' section with a red box around the 'Inquérito Epidemiológico' button. The main content area displays a form for a patient named 'Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa'. The form includes fields for patient details, clinical criteria, and risk factors. The 'Download do Formulário' button at the bottom is highlighted with a red circle.

Figura 32

Nesta página devem ser preenchidos, obrigatoriamente, os campos assinalados com asterisco vermelho.

O utilizador deve ter em atenção se o inquérito apresenta o link denominado “**Download do Template**”, conforme assinado na imagem anterior. Neste caso deve ter em atenção que, caso sejam conhecidos outros utentes que tenham estado em contacto com o doente, deve utilizar esta funcionalidade.

Para isto basta clicar em **“Download do Template”**. O sistema pergunta se pretende abrir ou gravar o ficheiro. Pode optar por uma ou outra opção desde que grave o ficheiro no disco do seu PC, antes de iniciar o preenchimento. Dependendo do browser para acesso à internet pode obter o seguinte ecrã:



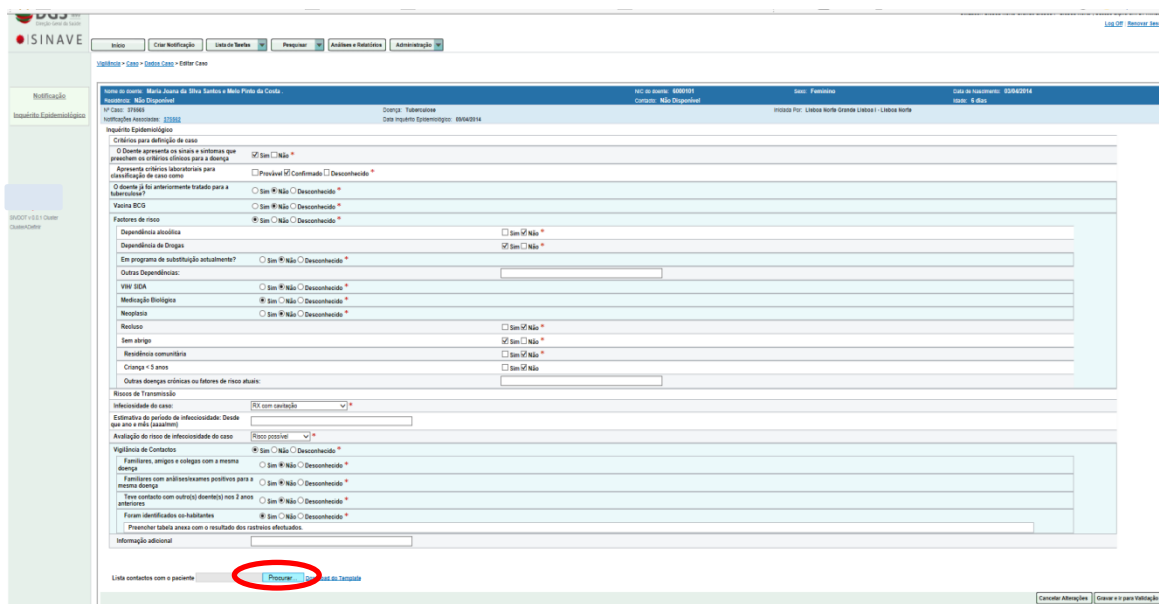
Figura 34

Este ficheiro está no formato “Excel” (xls) e, no caso da tuberculose tem o seguinte conteúdo:

Figura 35

Depois de gravar no seu PC, inserir os dados de contacto e gravar o ficheiro normalmente.

Para anexar a lista de contactos é necessário estar dentro do “Inquérito Epidemiológico” e fazer “procurar”, conforme o ecrã seguinte:



The screenshot shows the SINAVE web application interface. The top navigation bar includes links for 'Início', 'Criar Notificação', 'Listar Notificações', 'Procurar', 'Análises e Estatísticas', and 'Administração'. The main content area is titled 'Inquérito Epidemiológico' and contains various form fields for data entry, including sections for 'Critérios para definição de caso', 'Fatores de risco', 'Vigilância de contactos', and 'Informação adicional'. The 'Procurar' button is located at the bottom of the form and is highlighted with a red circle.

Figura 36

É aberta a seguinte janela para escolher o ficheiro guardado no seu PC que deve ser anexado ao inquérito epidemiológico:

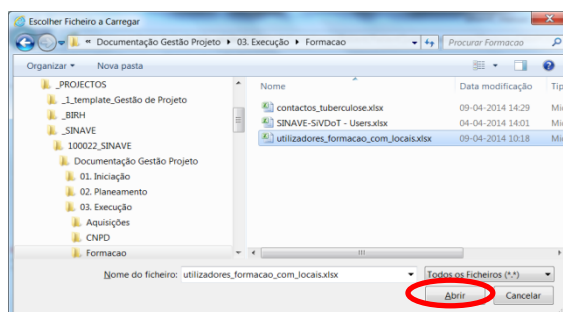


Figura 37

Depois de anexar o ficheiro, o inquérito epidemiológico passa a ter o botão “**download do ficheiro de contactos preenchido**” para consultar o ficheiro de contactos que se anexou:

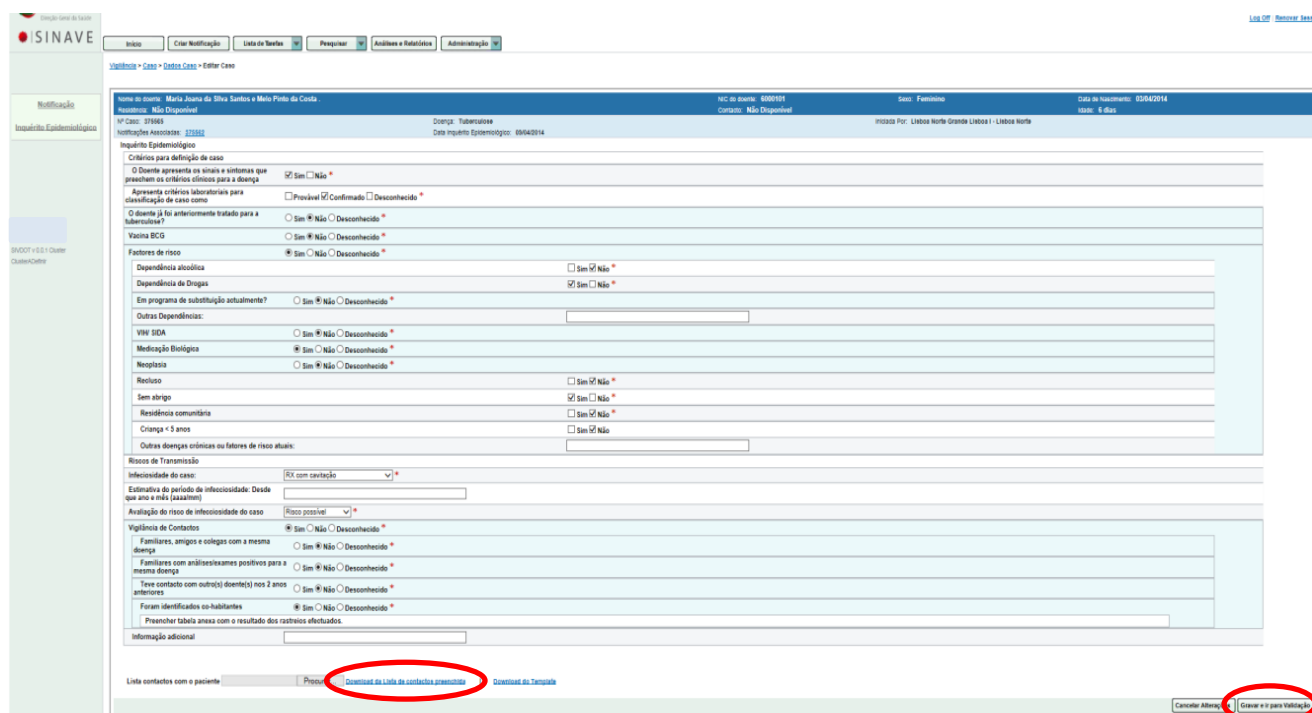


Figura 38

Finalmente pode optar-se por um dos seguintes botões:

- Cancelar Alterações – Cancela as alterações ao IE efetuadas, caso não exista ainda informação suficiente para o gravar e se pretenda adiar para mais tarde;
- Gravar e ir para Validação - Grava as alterações ao IE

Em qualquer das situações o utilizador é redirecionado para a página de validação anterior ao inquérito epidemiológico onde, caso pretenda continuar, deve preencher os campos assinalados: **“Classificação do caso”** e verificar os campos referentes à morada da ocorrência e instituição de submissão (USP).

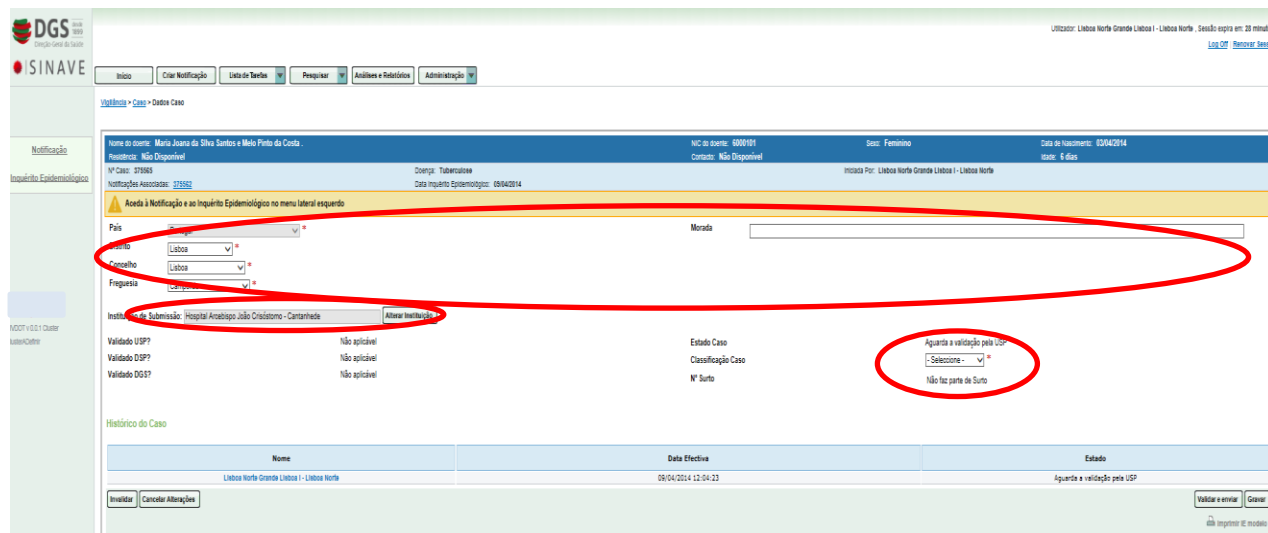


Figura 39

Posteriormente podem ser utilizados os seguintes botões, em rodapé:



Figura 40

- Invalidar – Anular / descartar o caso;
- Cancelar Alterações – Cancela e não guarda as alterações efetuadas no ecrã que se encontra aberto;
- Validar e enviar – Assinala o Caso como validado e envia-o (eletronicamente) para a DSP;
- Gravar – Grava o Caso – esta opção deve ser utilizada enquanto o inquérito não estiver completo pois nesta situação o caso não é considerado validado pela USP. No entanto, ao fim de 15 dias sem ser validado, segue automaticamente para o DSP.

4.2 Tratamento de casos / inquéritos epidemiológicos

Através do uso desta funcionalidade o delegado de saúde local pode aceder aos casos classificados de acordo com:

De acordo com o perfil do utilizador poderá escolher uma das seguintes opções:

- **Ag. Val. USP** - Apresenta a lista de Casos que aguardam a Validação da Unidade de Saúde Pública (USP) local;

- **Ag. Val. DSP** - Apresenta a lista de Casos que aguardam a Validação do Departamento de Saúde Pública (DSP) regional;
- **Todos** – Apresenta a lista de todos os Casos atribuídos à USP;
- **Caso Possível** – Apresenta a lista de todas as Casos com classificação de caso Possível;
- **Caso provável** - Apresenta a lista de todas as Casos com classificação de caso Provável;
- **Confirmado** - Apresenta a lista de todas as Casos com classificação de caso Confirmado;

Na figura abaixo pode ser visualizado um exemplo das opções de casos quando é selecionada a lista de tarefas:

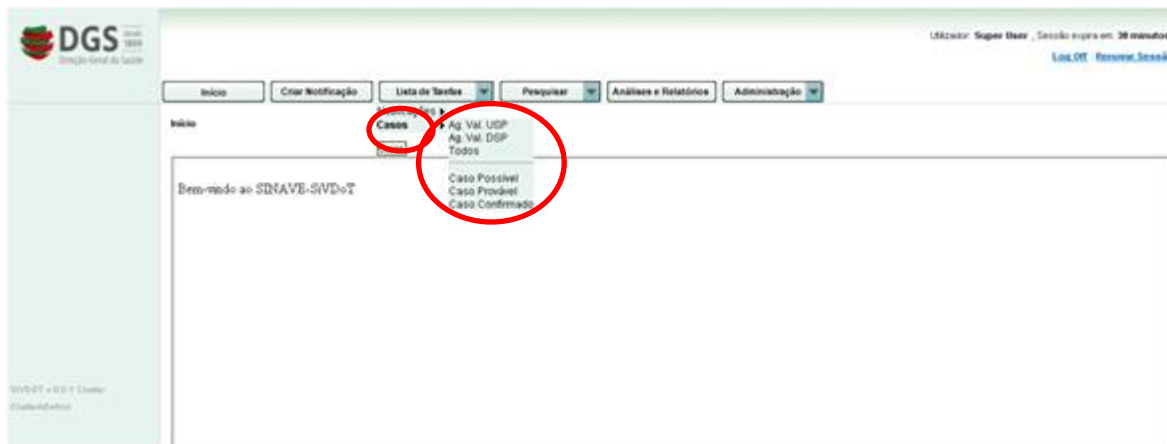


Figura 41

Tal como foi referido para as notificações há tarefas associadas aos casos que devem ser efetuadas regularmente pelo delegado de saúde local (USP). É por isso essencial que seja feita a pesquisa aos **Casos** que aguardam validação da USP (**“Ag. Val. USP”**), uma das opções assinaladas no ecrã anterior.

De acordo com esta opção surge uma nova janela com os resultados da pesquisa efetuada, é apresentada a lista dos casos com a informação referente aos mesmos. Nome do doente, Nº do caso, doença, data em que foi criado o caso, Notificações com IE realizado, Estado do caso, Classificação de Caso, Jurisdição Local e Regional:

Lista de tarefas: Casos > Aguarda Validação USP (1)

Atualizar Última atualização: 15/08/22

Nome do Doente	Nº do Caso	Doença	Data da Inv.	Notificações Associadas	Estado da Inv.	Classificação de Caso	Jurisdição Local	Jurisdição Regional
User Teste	373483	Gonorréia	01/01/2014	373370	Aguarda a validação pela USP	Desconhecido	Grande Lisboa XI - Cascais	ARS de Lisboa e Vale do Tejo

Selecione uma linha e:

Consultar Editar Registrar do doente

Fechar Janela

Figura 42

A imagem apresenta um exemplo de resultados para os casos que aguardam validação USP. São ainda visíveis ainda os botões de **Consultar** para visualizar o caso selecionado, **Editar** o caso, para alterar

informação da notificação ou IE, e pode ainda consultar os todos os registos do doente (notificações e casos) clicando no botão **Registos de doente**.

4.2.1 Alterar dados de um caso

A alteração de dados de um caso só é possível desde que o mesmo ainda não tenha sido enviado para um dos níveis acima (DSP ou DGS), situação que ocorre automaticamente ao final de um período de tempo definido a contar da data de envio da notificação para a USP. Para o efeito selecionar a opção **Editar** e será reencaminhado para a página de dados do caso apresentada no ponto anterior. O utilizador poderá aceder e alterar os dados da notificação associada ao caso, os do inquérito epidemiológico, através do menu lateral esquerdo e, ainda, ter acesso ao ecrã de decisão para classificar, validar, ou invalidar o Caso.

4.2.2 Consultar dados de um caso

O utilizador pode consultar os dados de um caso através do botão **Consultar** no ecrã anterior.

Ao entrar no Inquérito Epidemiológico poderá aceder ao ficheiro de contactos, caso exista, através do link denominado **“Lista de contactos com o paciente”** assinalado no seguinte ecrã:

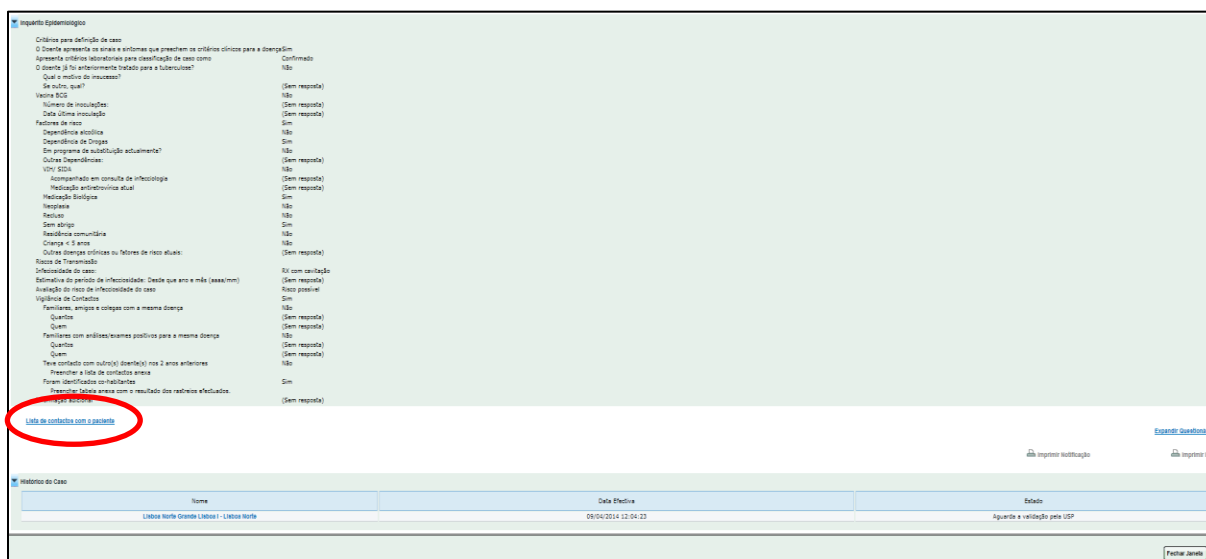


Figura 43

4.2.2.1 Imprimir dados de um Caso: Notificação e Inquérito Epidemiológico

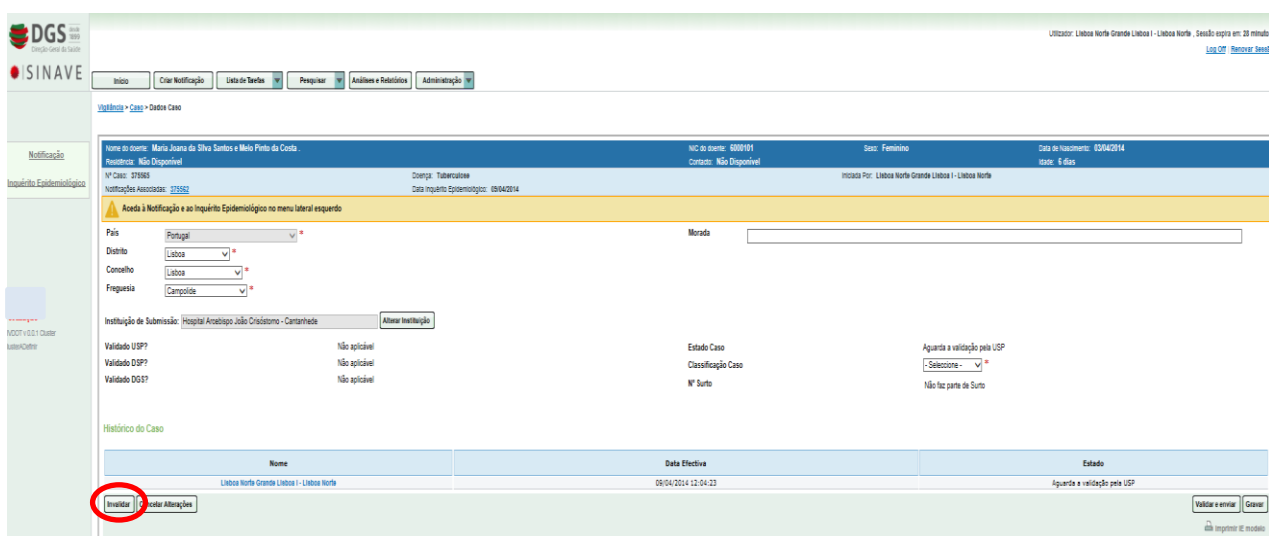
Durante a consulta o utilizador pode imprimir ou gravar em ficheiros PDF a notificação e o inquérito epidemiológico associados ao caso através dos botões **Imprimir Notificação** e **Imprimir IE**:



Figura 44

4.2.3 Invalidar caso

Para invalidar um caso recorrer ao botão “Invalidar”, conforme assinalado no seguinte ecrã:



Utilizador: Lisboa Norte Grande Lisboa I - Lisboa Norte. Sessão expira em: 20 minutos

[Log Off](#) [Renovar Sessão](#)

Inicio Cria Notificação Lista de Tarefas Pesquisar Atualizar e Retirar Administração

Notificação

Inquérito Epidemiológico

Nome do utente: Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa NÚM do utente: 6809101 Sexo: Feminino Data de Nascimento: 05/04/2014

Residência: Não Disponível Contacto: Não Disponível Estado: 6 dias

Nº Caso: 273863 Doença: Tuberculose Data Inquérito Epidemiológico: 09/04/2014

Notificações Associadas: 273863

Proceda Por: Lisboa Norte Grande Lisboa I - Lisboa Norte

Atenda à Notificação e ao Inquérito Epidemiológico no menu lateral esquerdo

País: Portugal Distrito: Lisboa Concelho: Lisboa Freguesia: Campolide

Morada:

Instituição de Submissão: Hospital Arcebispo João Crisostomo - Campanhã Alterar Instituição

Validado USP? Não aplicável Estado Caso: Aguarda a validação pela USP

Validado DGP? Não aplicável Classificação Caso: Seleccione: Não faz parte de Surto

Validado DGP? Não aplicável Nº Surto:

Histórico do Caso

Nome	Data Efectiva	Estado
Lisboa Norte Grande Lisboa I - Lisboa Norte	09/04/2014 12:04:23	Aguarda a validação pela USP

Invalidar Alterar Alterações

Validar e enviar Gravar

Imprimir IE modelo

Figura 45

5. Operações de Pesquisa

Neste capítulo são apresentadas as várias atividades que permitem efetuar consultas por notificação, caso, surto ou doente.

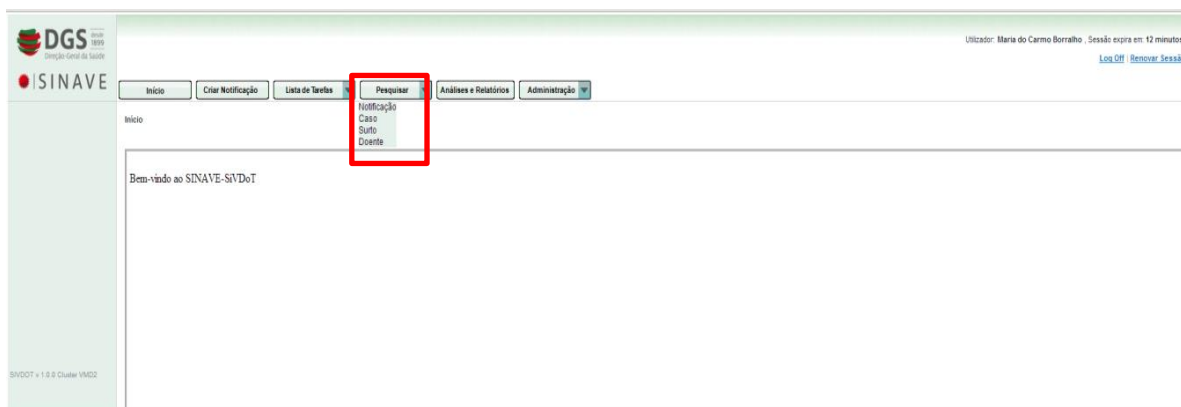


Figura 46

5.1 Pesquisar por Doente

Para executar a pesquisa por doente, o utilizador deve aceder à opção **Pesquisar -> Doente** conforme assinalado na imagem seguinte:

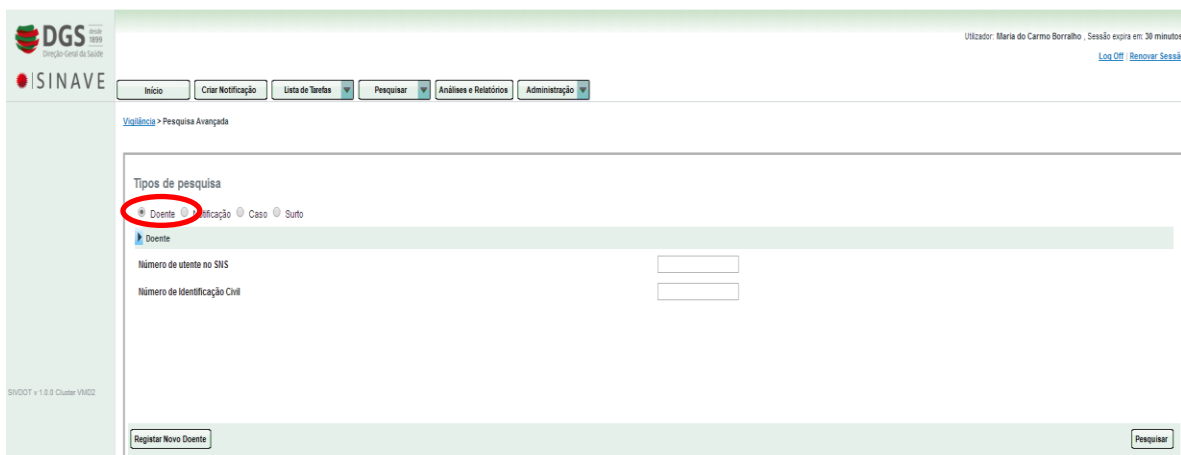


Figura 47

A pesquisa por doente encontra-se descrita na secção “Identificar o doente”.

5.2 Pesquisar por Notificação

Para executar a pesquisa de notificações deve aceder à opção **Pesquisar -> Notificação** conforme assinalado na imagem seguinte:

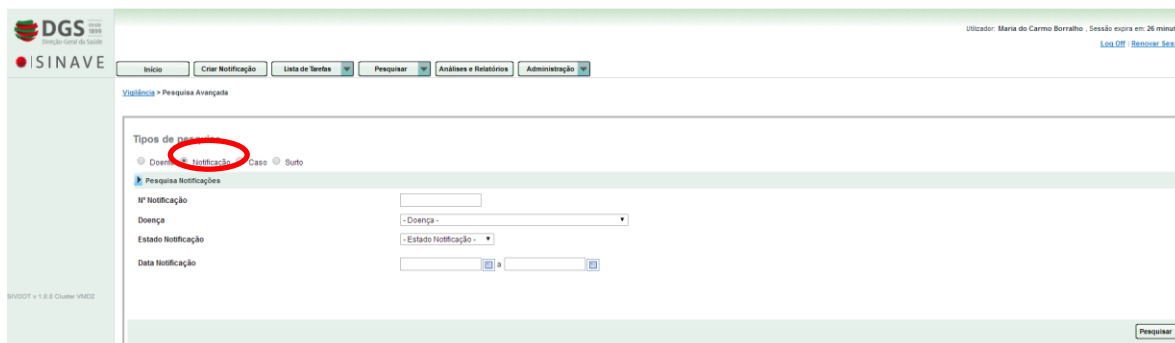


Figura 48

A pesquisa de notificação permite definir um conjunto de opções de pesquisa que podem ser 1 de entre as seguintes uma vez que estes campos não são de preenchimento obrigatório:

- Nº Notificação - deve ser introduzido sempre que se tiver conhecimento deste número;
- Os campos Doença, Estado Notificação, Jurisdição Regional e Jurisdição Local apresentam listas de valores possíveis - o utilizador poderá seleccionar a opção pela qual pretende pesquisar;
- O campo Data de Notificação permite a introdução de um intervalo temporal em que se deve enquadrar a data de notificação;

Após a introdução dos critérios de pesquisa pretendidos deve pressionar o botão **Pesquisar** no canto inferior direito do ecrã, sendo reencaminhado para a Lista de notificações.

Na página de resultados é apresentado o número de notificações que cumprem os critérios de pesquisa. Para mudar de página carregue em **Seg>>** no canto superior direito. A imagem seguinte ilustra a página de resultados da pesquisa por notificação:

Resultados Pesquisa Notificações

Critério de Pesquisa:

Resultados da pesquisa: Pressione em qualquer local da linha para a seleccionar. Serão apresentados botões de navegação assim que seleccionar uma linha.

<< Ant 1 - 5 de 5 Seg >>

Nº Notificação	Data Notificação	Doença	Nome do Doente	Estado Not.	Notificador	Nº Caso	Estado Inv.	Classif. Caso	Jurisdicção Local	Jurisdicção Regional
375552	07/04/2014	Doença de Creutzfeldt Jakob	Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa .	Aguarda IE	Maria do Carmo Borralho				ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
375548	07/04/2014	Sarampo	Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa .	Tratada (caso)	Médico Notificador	375551		Caso Confirmado	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
375547	07/04/2014	Doença de Creutzfeldt Jakob	Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa .	Aguarda IE	Médico Notificador				ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
375546	04/04/2014	Doença dos Legionários	Maria Joana da Silva Santos e Melo Pinto da Costa .	Tratada (caso)	Maria do Carmo Borralho	375550		Caso Confirmado	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP
375544	27/03/2014	Gripe não sazonal	JOSE MANUEL GALVAO	Tratada (caso)	Sónia Pereira	375545	Aguarda a validação pelo DSP	Caso Confirmado	ACES Lisboa Norte	Administração Regional de Saúde Lisboa e Vale do Tejo, IP

Seleccionar a linha e consultar ou editar: Consultar Registos do doente

Fechar Janela

Figura 49

5.3 Pesquisar por Caso

Para executar a pesquisa de caso (notificação mais inquérito epidemiológico) deve aceder no menu superior à opção **Pesquisar -> Caso**.

Ao seleccionar esta opção, o utilizador será reencaminhado para a página de pesquisa de caso apresentada na imagem seguinte:

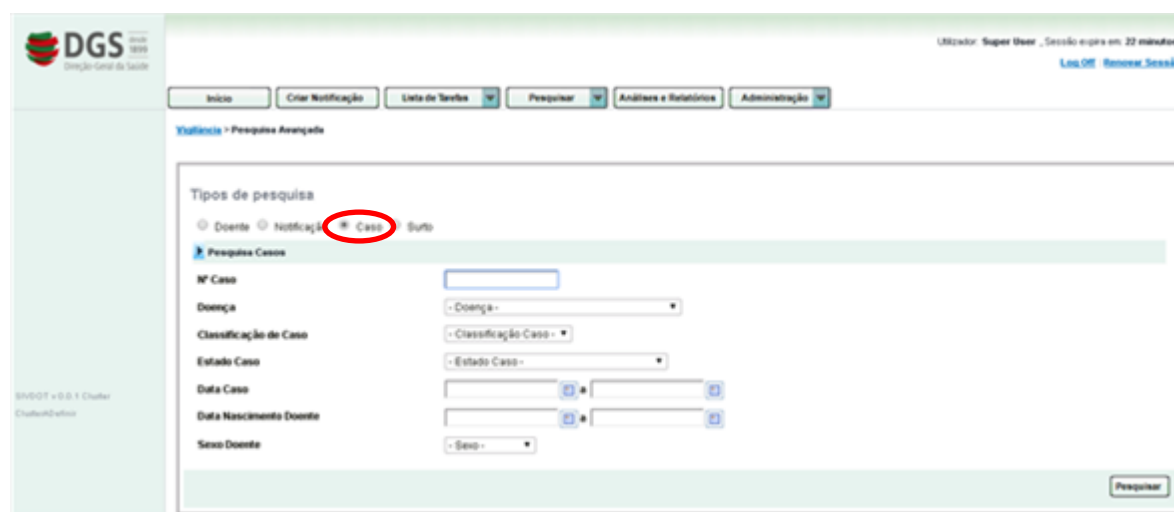


Figura 50

A pesquisa de caso permite definir um conjunto de opções de pesquisa que podem ser 1 de entre as seguintes uma vez que estes campos não são de preenchimento obrigatório:

- No campo Nº Caso deve ser introduzido o número do caso;

- Os campos Doença, Classificação do Caso, Estado do caso, apresentam listas de valores possíveis, o utilizador deverá seleccionar a opção pela qual pretende pesquisar;
- O campo Data do caso permite a introdução de um intervalo temporal em que se deve enquadrar a data de criação do caso. A data de criação do caso corresponde à data em que se criou na aplicação o caso a partir de uma notificação;
- Poderá ser preenchida também a Data de Nascimento do Doente. Este campo não é de preenchimento obrigatório;
- Poderá ser preenchido ainda o campo do Sexo, para especificar os critérios de pesquisa,.

Após a introdução dos critérios de pesquisa pretendidos deve pressionar o botão Pesquisar no canto inferior direito do ecrã, é reencaminhada para a página **Resultados Pesquisa Casos**, onde é apresentada uma lista com informações dos casos pesquisados.

5.4 Pesquisar por Surto

Para executar a pesquisa de surtos deve aceder no menu superior à opção **Pesquisar -> Surto**.

Ao seleccionar esta opção, o utilizador será reencaminhado para a página de pesquisa de surto apresentada na imagem seguinte:

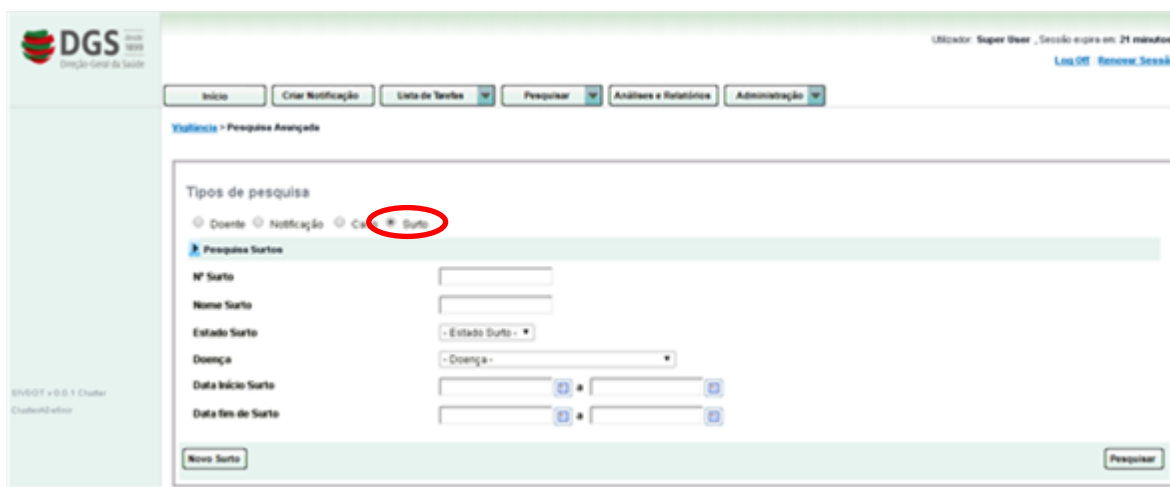


Figura 51

A pesquisa de surto permite definir um conjunto de opções de pesquisa que podem ser 1 de entre as seguintes uma vez que estes campos não são de preenchimento obrigatório:

- Nos campos Nº Surto e Nome de surto devem ser introduzidos os respetivos números e nome do surto para pesquisa;

- Os campos Estado do Surto e Doença apresentam listas de valores possíveis, o utilizador deverá seleccionar a opção pela qual pretende pesquisar;
- O campo Data do início e fim do surto permite a introdução de um intervalo temporal em que se deve enquadrar a data do surto.

Após a introdução dos critérios de pesquisa pretendidos deve pressionar o botão Pesquisar no canto inferior direito do ecrã, deverá ser reencaminhada para uma lista de surtos pesquisados, onde são apresentadas informações referentes aos surtos, como é apresentado na seguinte figura:

Resultados Pesquisa Surtos 

Critério de Pesquisa:

*Os resultados da pesquisa estão limitados a um máximo de 30 resultados.
Refine os critérios para aceder a resultados mais específicos.

Resultados da pesquisa: Pressione em qualquer local da linha para a seleccionar. Serão apresentados botões de navegação assim que seleccionar uma linha.

Nº Surto	Nome	Doença	Data Início	Estado do Surto	Nº de Casos Associados
161	12/2/2014 16:39:15	Carbúnculo		Activo	2
160	5/2/2014 17:02:22	Dengue		Activo	1
159	5/2/2014 16:48:22	Gonorréia		Descartado	0
158	15/1/2014 11:13:30	Criptosporidiose		Activo	0
141	Gonorréia JUN 2010	Gonorréia		Activo	3
140	Equinococose JUN 2010	Equinococose		Activo	1
139	Cólera JUN 2010	Cólera		Activo	6
138	Hepatite Aguda A JUN 2010	Hepatite Aguda A	17/01/2001	Activo	1
137	Febre Q JUN 2010	Febre Q		Activo	1
136	Difteria JUN 2010	Difteria		Activo	0
135	04-06-2010 18:34:05	Botulismo	18/06/2010	Activo	0
133	Difteria JUN 2010	Difteria		Activo	0
132	Difteria JUN 2010	Difteria		Activo	0
131	Difteria JUN 2010	Difteria		Activo	0

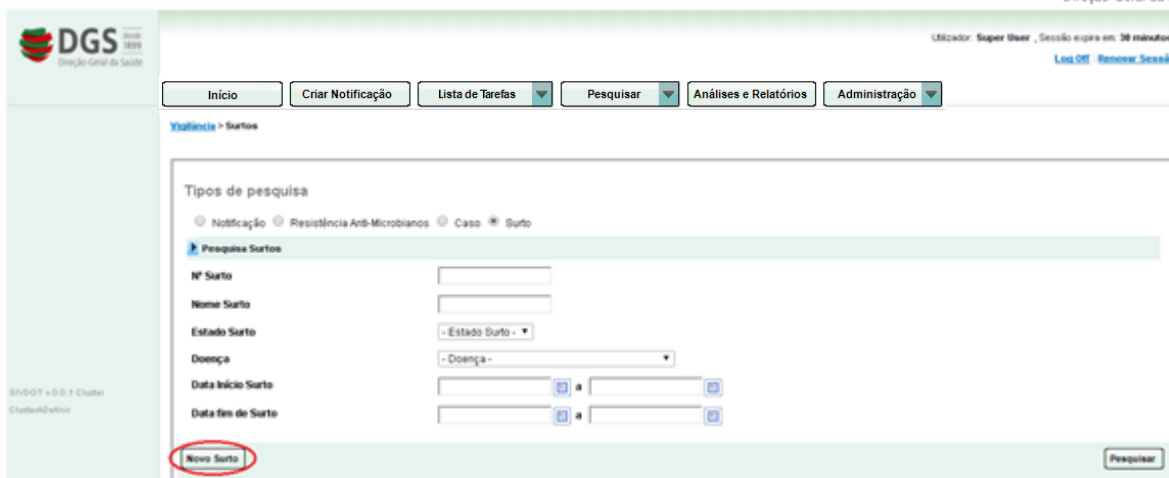


Figura 52

5.4.1 Criar Surto

A criação de um surto permite a associação de vários Casos a um agregador denominado Surto. Um surto no sistema SINAVE constitui uma ligação entre Casos de doença de utentes diferentes com a mesma doença.

Para criar um surto deverá aceder à página de **Pesquisa de Surto** e pressionar o botão **Novo surto** canto inferior esquerdo da página seguinte:



Utilizador: Super User , Sessão expira em: 30 minutos
[Log Off](#) [Renovar Sessão](#)

[Início](#)
[Criar Notificação](#)
[Lista de Tarefas](#)
[Pesquisar](#)
[Análises e Relatórios](#)
[Administração](#)

Yullência > Surtos

Tipos de pesquisa

☐ Notificação
 ☐ Resistência Anti-Microbianos
 ☐ Caso
 ☒ Surto

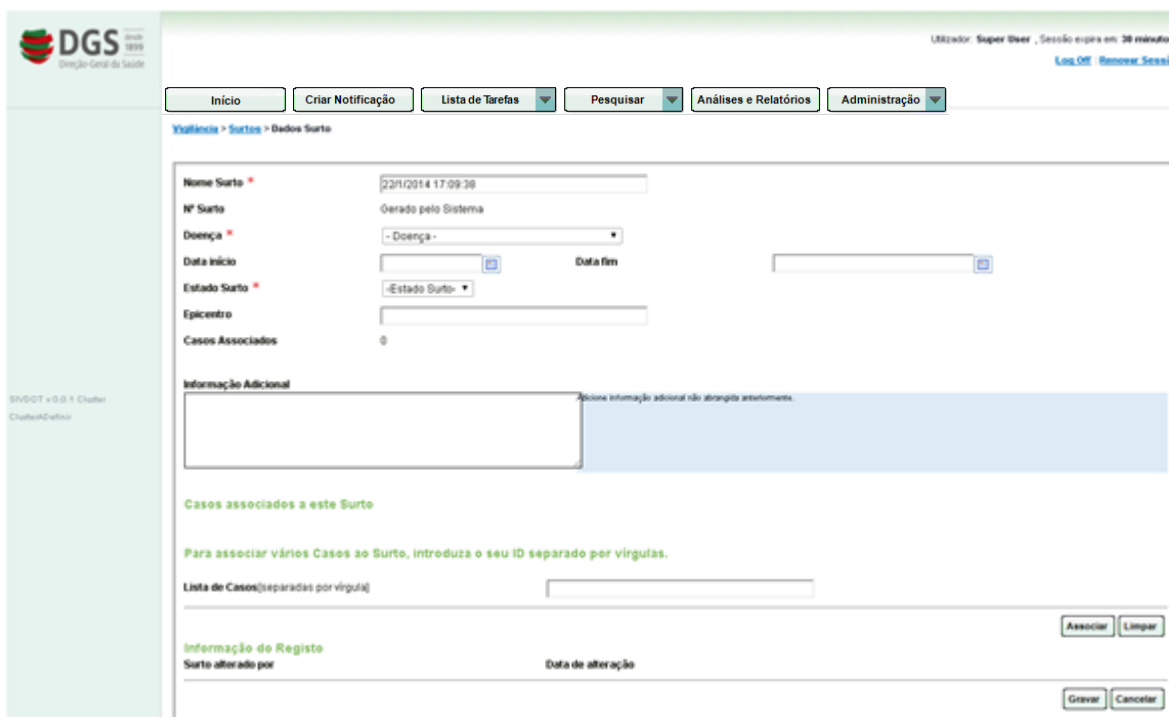
Pesquisa Surtos

Nº Surto:
 Nome Surto:
 Estado Surto:
 Doença:
 Data início Surto: a
 Data fim de Surto: a

Novo Surto [Pesquisar](#)

Figura 53

Ao seleccionar a opção **Novo Surto**, o utilizador será reencaminhado para a página de Dados de Surto:



Utilizador: Super User , Sessão expira em: 30 minutos
[Log Off](#) [Renovar Sessão](#)

[Início](#)
[Criar Notificação](#)
[Lista de Tarefas](#)
[Pesquisar](#)
[Análises e Relatórios](#)
[Administração](#)

Yullência > Surtos > Dados Surto

Nome Surto *
 Nº Surto
 Doença *
 Data início a Data fim
 Estado Surto *
 Epicentro
 Casos Associados

Informação Adicional

Casos associados a este Surto

Para associar vários Casos ao Surto, introduza o seu ID separado por vírgulas.

Lista de Casos(separados por vírgula)

[Associar](#) [Limpar](#)

Informação do Registo

Surto alterado por Data de alteração

[Gravar](#) [Cancelar](#)

Figura 54

A página apresenta os seguintes campos:

- O campo **Nome Surto** é criado automaticamente, sendo possível alterar. Este campo é de preenchimento obrigatório;
- O campo **Nº Surto** é criado automaticamente e não pode ser alterado;

- No campo **Doença** deve ser selecionada a doença relacionada com o surto que se pretende criar. Este campo é de preenchimento obrigatório;
- Os campos **Data de início** e **Data de fim** devem ser preenchidos apenas na criação do surto ou para encerrar o surto em causa. Estes campos não são de preenchimento obrigatório;
- O campo **Estado do surto** apresenta uma lista de estados possíveis. Este campo é de preenchimento obrigatório;
- O campo **Epicentro** é um campo de texto para adicionar onde se localiza o surto;
- O campo **Casos Associados** calcula o nº de casos associados ao surto automaticamente;
- O campo **Informação adicional** é um campo de texto livre para adicionar informação que não tenha sido definida nos campos anteriores. Este campo é de preenchimento obrigatório;

É ainda possível desassociar ou associar Casos ao Surto nas secções Casos associados a este Surto.

A secção **Casos associados a Surto** permite visualizar os Casos associados ao surto. É de notar que o utilizador USP apenas pode desassociar Casos da sua área de jurisdição. Para desassociar casos deve pressionar o botão **Desassociar** na linha do caso a desassociar.

A secção **Associar vários casos ao Surto** permite ao utilizador associar um conjunto de casos ao surto. Para proceder à associação de uma lista de casos ao surto deverá preencher o campo **Lista de Casos** com os números dos casos separados por vírgulas e posteriormente pressionar o botão **Associar**.

Na secção **Informação do Registo** apresenta quem alterou o Surto e a data de alteração do mesmo.

Para efetivar a criação do Surto deverá pressionar o botão **Gravar** no fundo da página Dados do Surto.

5.4.2 Alterar dados do Surto

A edição do Surto permite ao utilizador atualizar dados de um surto. Para aceder à edição de surto, o utilizador deve pesquisar por Surto, aceder à página de resultados, selecionar a que pretende e escolher o botão **Editar Surto** conforme apresentado na imagem seguinte:

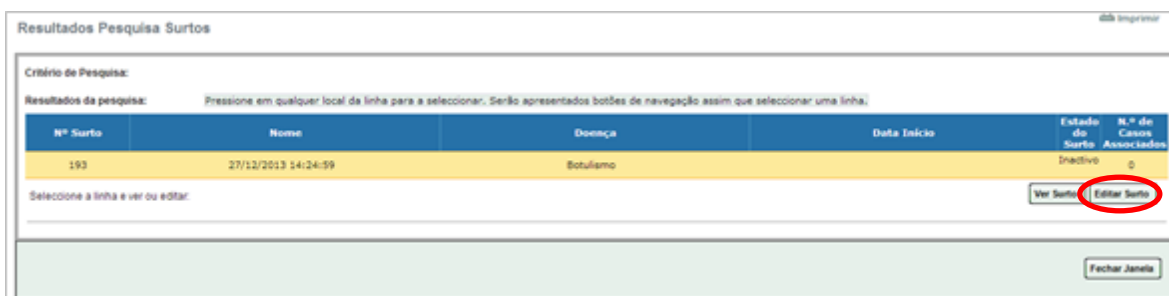
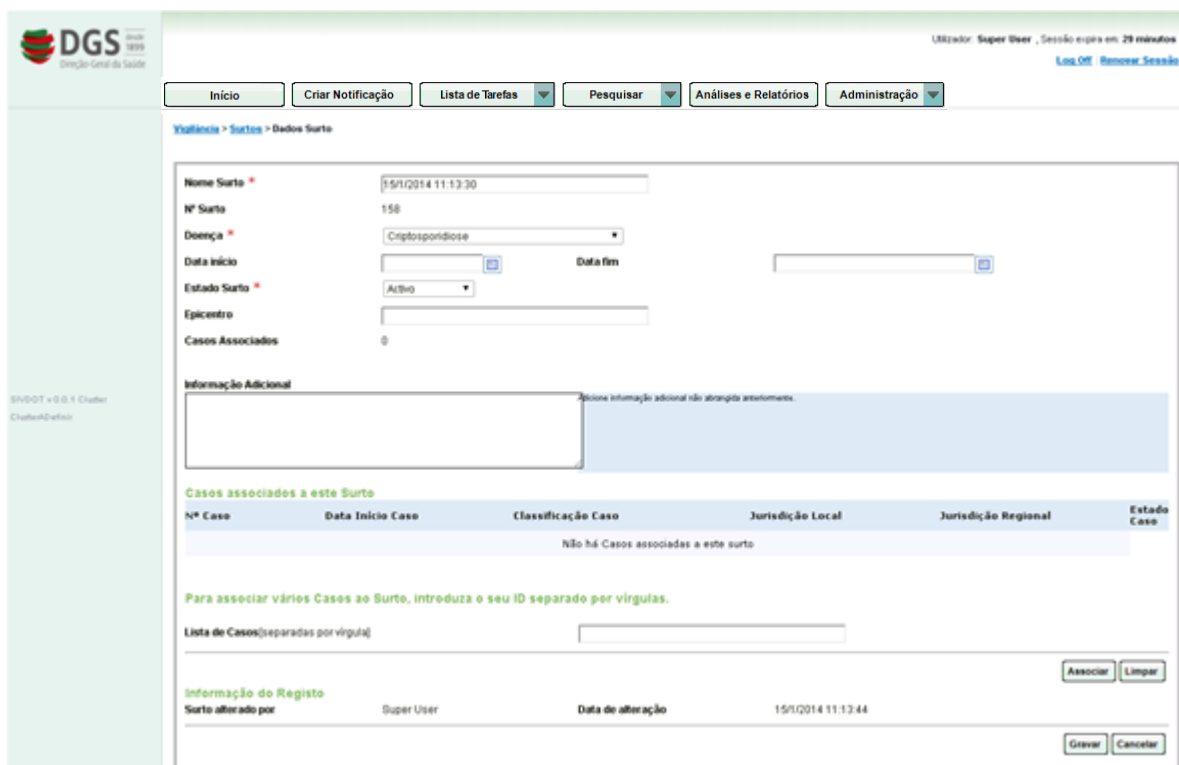


Figura 55

Após pressionar o botão Editar será reencaminhado para a página de Dados de Surto.

A página Dados de Surto é apresentada em baixo:



DGS desde 1899
Direção-Geral da Saúde

Utilizador: Super User , Sessão expira em 29 minutos
[Log Off](#) [Remover Sessão](#)

[Início](#) [Criar Notificação](#) [Lista de Tarefas](#) [Pesquisar](#) [Análises e Relatórios](#) [Administração](#)

[Vigilância](#) > [Surto](#) > [Dados Surto](#)

Nome Surto * 15/1/2014 11:13:30

Nº Surto 158

Doença * Criptosporidiose

Data início **Data fim**

Estado Surto * Ativo

Epicentro

Casos Associados 0

Informação Adicional
Selecione informação adicional não abrangida anteriormente.

Casos associados a este Surto

Nº Caso	Data Início Caso	Classificação Caso	Jurisdicção Local	Jurisdicção Regional	Estado Caso
Não há Casos associados a este surto					

Para associar vários Casos ao Surto, introduza o seu ID separado por vírgulas.

Lista de Casos(separados por vírgula)

Associação [Associar](#) [Limpar](#)

Informação do Registo

Surto alterado por	Data de alteração
Super User	15/1/2014 11:13:44

[Gravar](#) [Cancelar](#)

Figura 56

Os campos podem ser editados à semelhança de Criar Surto.

6 Análises e Relatórios

6.1 Funcionalidades básicas

Para aceder à página de Análises e Relatórios, o utilizador deve seleccionar no menu superior o botão **Análises e Relatórios**:

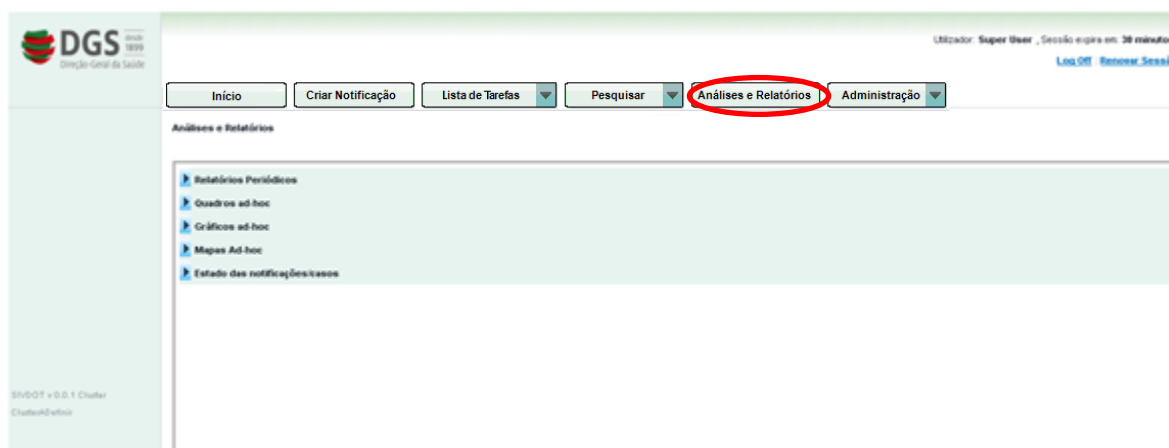


Figura 57

Após pressionar o botão Análises e Relatórios será reencaminhado para a página onde são apresentadas secções:

- Relatórios Periódicos
- Quadros ad-hoc
- Gráficos ad-hoc
- Mapas ad-hoc
- Estado das notificações/casos

Cada uma destas secções pode ser expandida pressionando a seta antes do nome da secção. Expandindo cada uma das secções surgem ligações para os relatórios e um comentário com a descrição genérica do relatório.

Na imagem seguinte pode ver a página de Análises e Relatórios com a secção Quadros **ad-hoc** expandida. Os diferentes quadros são descritos nos próximos pontos do documento.

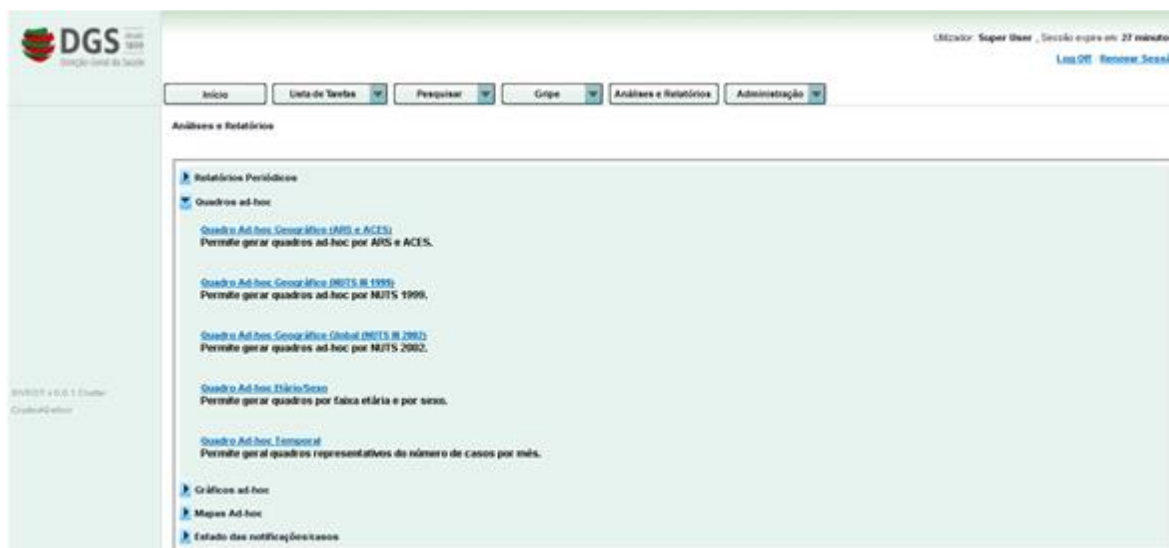


Figura 58

6.1.1 Navegação em Relatórios

Todos os relatórios irão apresentar após a sua geração uma barra de navegação superior. Pode observar no relatório seguinte a presença da barra de navegação.



Figura 59

O utilizador pode recorrer à barra superior de navegação para navegar no relatório. Esta barra permite:

- Navegar entre páginas - Na Imagem em baixo podemos observar que o relatório em causa tem duas páginas encontrando-se apenas visível a primeira página. Os botões à direita do número da página permitem avançar nas páginas uma a uma ou diretamente para a última página. Os botões à esquerda do número da página permitem retroceder nas páginas uma a uma ou ir diretamente para a primeira página.

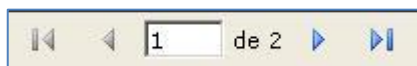


Figura 60

- Atualizar relatório – Esta opção faz o carregamento do relatório novamente. Para executar esta funcionalidade basta pressionar o botão apresentado na Figura seguinte.



Figura 61

- Exportar relatórios – Pode-se gravar o relatório em vários formatos.

6.1.2 Exportar Relatórios

A exportação de Relatórios permite extrair os relatórios do formato *Web* para outros formatos que permitem a sua manipulação posterior.

Para exportar relatórios deverá no menu de navegação nos relatórios **selecionar o formato pretendido** e posteriormente pressionar o botão **Exportar**.

Na imagem seguinte apresenta-se a barra de navegação que permite efetuar a exportação.

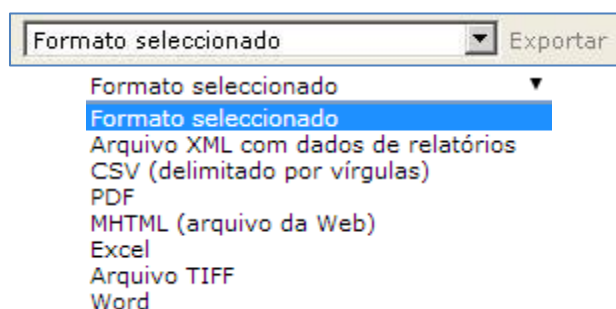


Figura 62

Após pressionar o botão Exportar é apresentada uma janela de notificação para a transferência de um ficheiro. Poderá seleccionar o tipo formato como mostra a figura acima.

A interface desta janela varia consoante o *browser* escolhido, no entanto apresenta-se em seguida um exemplo desta janela para *Internet Explorer 9*.



Figura 63

O utilizador deverá seleccionar a opção **Guardar** (na imagem corresponde ao botão Save, pelo *browser* se encontrar instalado em Inglês) e na janela que é apresentada em seguida deve escolher a localização onde pretende gravar o ficheiro e seleccionar a opção **Guardar**.

6.2 Relatórios periódicos

6.2.1 Gerar Relatório Mensal

A geração de relatório mensal permite gerar um relatório para o mês especificado pelo utilizador. Para o efeito deverá expandir a secção **Relatórios Periódicos** e escolher **Relatório Mensal**. Deverá **seleccionar o mês do ano pretendido** (preenchimento obrigatório) e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado o seguinte relatório tipo:

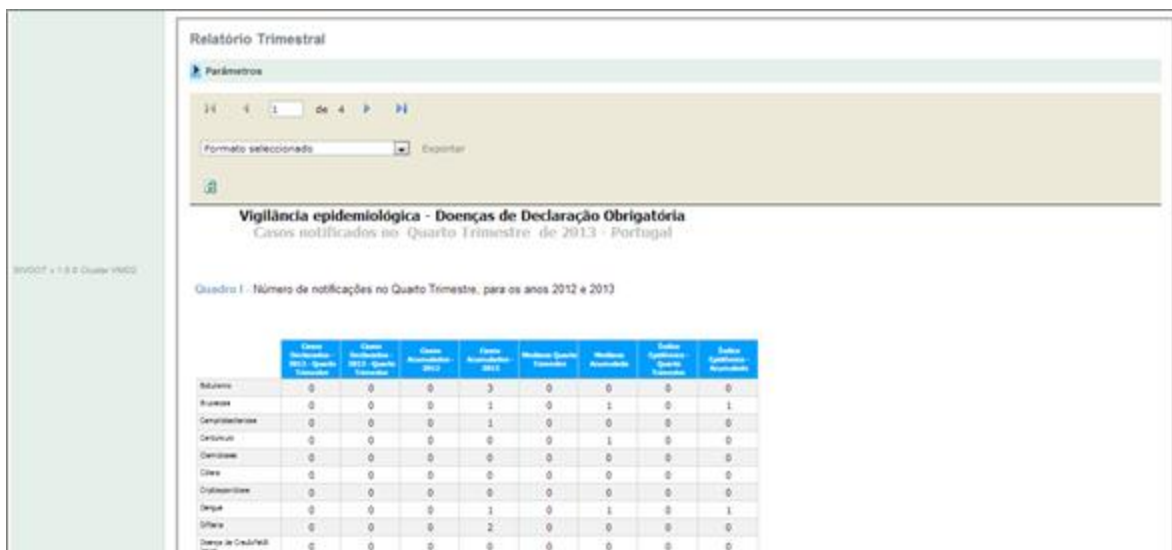
Relatório Mensal	
Parâmetros	
14 de 1 de 1	
Formato seleccionado	Exportar
Vigilância epidemiológica - Doenças de Declaração Obrigatória	
Casos notificados em Dezembro de 2013 - Portugal	
Tabela I - Número de notificações em Dezembro de 2013	
	Casos Acumulados - 2013
Botulismo	3
Brucelose	1
Campylobacteriose	1
Dengue	1
Difteria	2
Febre Q	1
H.I.V.	1
Resistências a Anti-microbianos	1
Tabela I - Número de notificações em Dezembro de 2013 por ARS/ACES	

Figura 64

6.2.2 Gerar Relatório Trimestral

A geração de relatório trimestral permite gerar um relatório para o trimestre especificado pelo utilizador. Para o efeito, deverá expandir a secção **Relatórios Periódicos** e seguir a ligação **Relatório Trimestral**. Deverá

selecionar o **trimestre do ano pretendido** (preenchimento obrigatório) e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:



Relatório Trimestral

Parâmetros

11 1 de 4 P

Formato selecionado Exportar

Vigilância epidemiológica - Doenças de Declaração Obrigatória
Casos notificados no Quarto Trimestre de 2013 - Portugal

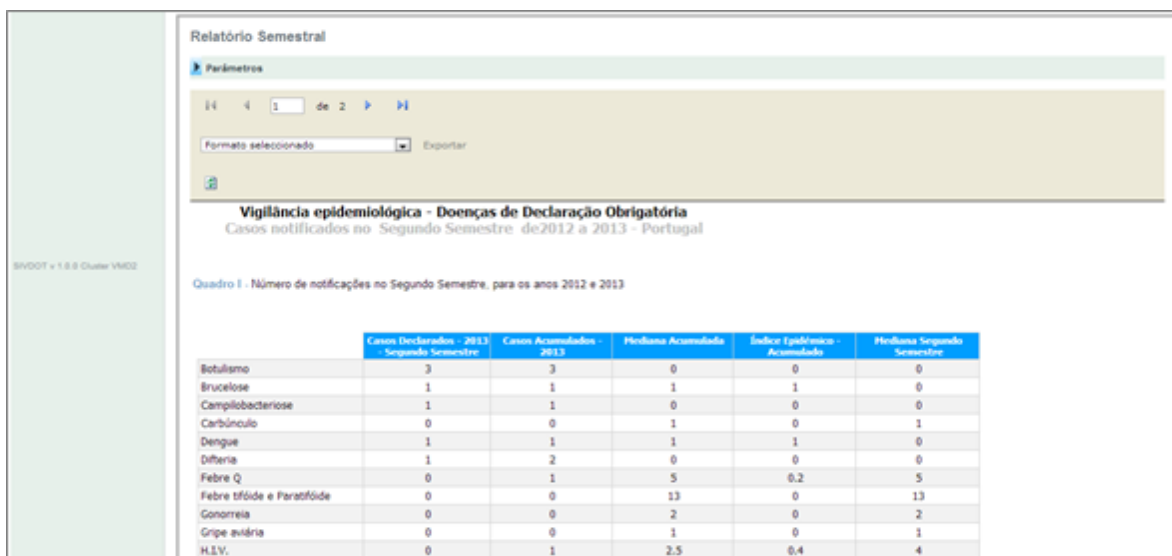
Quadro I - Número de notificações no Quarto Trimestre, para os anos 2012 e 2013

Doença	Casos Declarados - 2012 (Quarto Trimestre)	Casos Declarados - 2013 (Quarto Trimestre)	Casos Acumulados - 2012	Casos Acumulados - 2013	Médiana (2012) - Trimestre	Médiana (2013) - Trimestre	Índice Epidemiológico - Trimestre	Índice Epidemiológico - Acumulado
Botulismo	0	0	0	3	0	0	0	0
Brucelose	0	0	0	1	0	1	0	1
Campylobacteriose	0	0	0	1	0	0	0	0
Carbúnculo	0	0	0	0	0	1	0	0
Chlamídia	0	0	0	0	0	0	0	0
Cólera	0	0	0	0	0	0	0	0
Criptosporidiose	0	0	0	0	0	0	0	0
Dengue	0	0	0	1	0	1	0	1
Difteria	0	0	0	2	0	0	0	0
Doença de Chagas (N. Am.)	0	0	0	0	0	0	0	0

Figura 65

6.2.3 Gerar Relatório Semestral

A geração de relatório semestral permite gerar um relatório para o trimestre especificado pelo utilizador. Para o efeito deverá expandir a secção **Relatórios Periódicos** e seguir a ligação **Relatório Semestral**. Deverá selecionar o **semestre do ano pretendido** (preenchimento obrigatório) e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido.



Relatório Semestral

Parâmetros

11 1 de 2 P

Formato selecionado Exportar

Vigilância epidemiológica - Doenças de Declaração Obrigatória
Casos notificados no Segundo Semestre de 2012 a 2013 - Portugal

Quadro I - Número de notificações no Segundo Semestre, para os anos 2012 e 2013

Doença	Casos Declarados - 2013 (Segundo Semestre)	Casos Acumulados - 2013	Médiana Acumulada	Índice Epidemiológico - Acumulado	Médiana Segundo Semestre
Botulismo	3	3	0	0	0
Brucelose	1	1	1	1	0
Campylobacteriose	1	1	0	0	0
Carbúnculo	0	0	1	0	1
Dengue	1	1	1	1	0
Difteria	1	2	0	0	0
Febre Q	0	1	5	0.2	5
Febre tifóide e Paratífóide	0	0	13	0	13
Gonorreia	0	0	2	0	2
Gripe aviária	0	0	1	0	1
H.I.V.	0	1	2.5	0.4	4

Figura 66

6.2.4 Gerar Relatório Anual

A geração de relatório Anual permite gerar um relatório para o ano especificado pelo utilizador.

Para gerar o relatório anual, na página de Análises e Relatórios, deverá expandir a secção **Relatórios Periódicos** e seguir a ligação **Relatório Anual**.

Será reencaminhado para a página Relatório Anual. Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Ano Final – Campo que corresponde ao ano para o qual se pretende extrair um relatório ou o último ano. Um relatório anual agrega informação dos últimos cinco anos, servindo este parâmetro para definir o ano de início. O preenchimento deste parâmetro é obrigatório;
- População Nacional – Representa a população nacional à data da geração do relatório. Este campo deve ser preenchido com um valor numérico. O preenchimento deste parâmetro é obrigatório;
- Valor de referência – Campo para definir o valor de referência estatística para cálculo de índices epidémicos. Este campo deve ser preenchido com um valor numérico. O preenchimento deste parâmetro é obrigatório;
- Editores – Campo textual que permite a definição do editor deste relatório. O preenchimento deste parâmetro não é obrigatório;
- Autores - Campo textual que permite a definição dos Autores deste relatório. O preenchimento deste parâmetro não é obrigatório;
- Nota introdutória - Campo textual que permite a definição de uma nota introdutória ao relatório. O preenchimento deste parâmetro não é obrigatório;
- Introdução aos Dados Globais - Campo textual que permite a definição de uma introdução à secção do relatório Dados Globais. O preenchimento deste parâmetro não é obrigatório.
- Quadros por Doença - Campo de texto que permite a definição de uma introdução à secção do relatório Quadros por Doença. O preenchimento deste parâmetro não é obrigatório.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:



Figura 67

6.3 Quadros Ad-hoc

6.3.1 Gerar Quadro Ad-hoc Geográfico (ARS e ACES)

A geração do Quadro Ad-hoc Geográfico permite gerar um relatório que apresenta o número de casos para a (s) doença (s) pretendida (s), no intervalo temporal definido por ARS e ACES.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Quadros Ad-hoc** e seguir a ligação **Quadro Ad-hoc Geográfico (ARS e ACES)**.

Será reencaminhado para a página Quadro Ad-hoc Geográfico (ARS e ACES). Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Doença (s) – Campo que corresponde ao conjunto de doenças sobre as quais devem ser gerados quadros estatísticos. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Desde – Campo que corresponde à data de início do intervalo temporal de casos. O utilizador pode seleccionar neste parâmetro um valor de um mês ou ano, desde que a data de início tenha a mesma granularidade da data de fim. Por exemplo, se a data de início for um ano a data de fim terá de ser um ano. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Até – Campo que corresponde à data de fim do intervalo temporal de casos. O utilizador pode seleccionar neste parâmetro um valor de um mês ou ano, desde que a data de início tenha a mesma granularidade da data de fim. Por exemplo, se a data de início for um ano a data de fim terá de ser um ano. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:

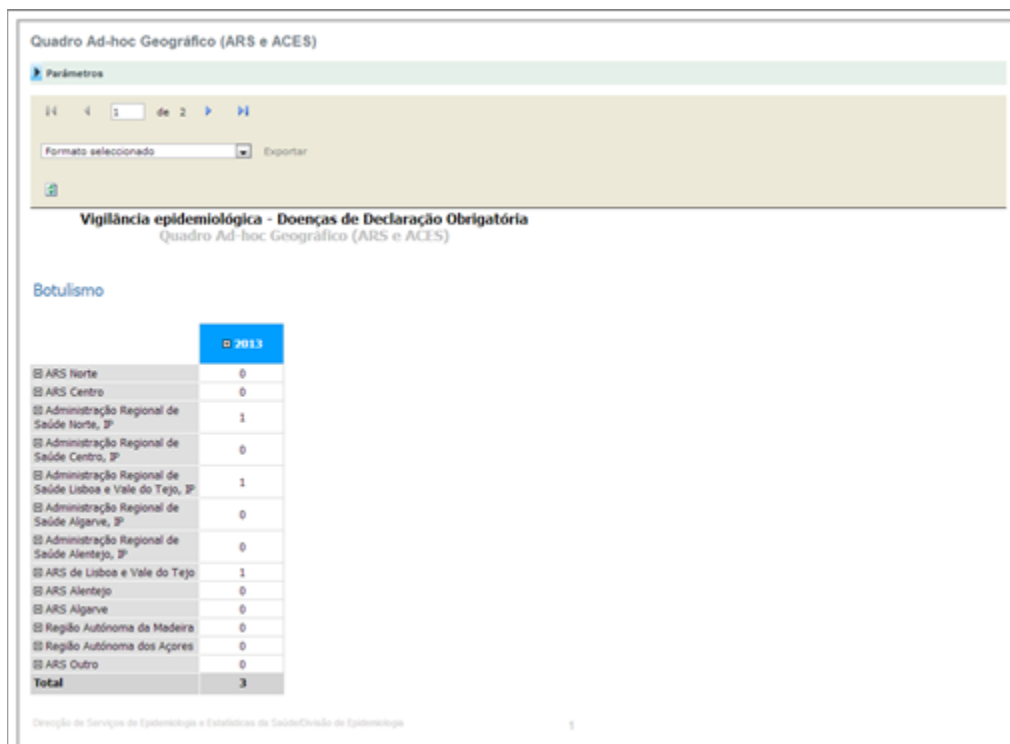


Figura 68

6.3.2 Gerar Quadro Ad-hoc Geográfico (NUTS III 1999)

A geração do Quadro Ad-hoc Geográfico permite obter um relatório que apresenta o número de casos para a (s) doença (s) pretendida (s), no intervalo temporal definido por NUTS III 1999.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Quadros Ad-hoc** e seguir a ligação **Quadro Ad-hoc Geográfico (NUTS III 1999)**.

Será reencaminhado para a página Quadro Ad-hoc Geográfico (NUTS III 1999). Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Doença (s) – Campo que corresponde ao conjunto de doenças sobre as quais devem ser gerados quadros estatísticos. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Desde – Campo que corresponde à data de início do intervalo temporal de casos. O utilizador pode selecionar neste parâmetro um valor de um mês ou ano, desde que a data de início tenha a mesma granularidade da data de fim. Por exemplo, se a data de início for um ano a data de fim terá de ser um ano. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Até – Campo que corresponde à data de fim do intervalo temporal de casos. O utilizador pode selecionar neste parâmetro um valor de um mês ou ano, desde que a data de início tenha a mesma

granularidade da data de fim. Por exemplo, se a data de início for um ano a data de fim terá de ser um ano. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:

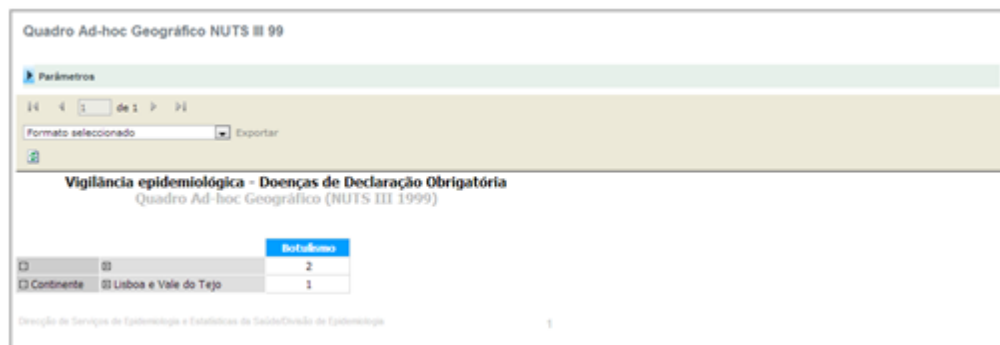


Figura 69

6.3.3 Gerar Quadro Ad-hoc Geográfico Global (NUTS III 2002)

A geração do Quadro Ad-hoc Geográfico permite gerar um relatório que apresenta o número de casos para a(s) doença(s) pretendida(s), no intervalo temporal definido por NUTS III 2002.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Quadros Ad-hoc** e seguir a ligação **Quadro Ad-hoc Geográfico (NUTS III 2002)**.

Será reencaminhado para a página Quadro Ad-hoc Geográfico (NUTS III 2002). Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Doença (s) – Campo que corresponde ao conjunto de doenças sobre as quais devem ser gerados quadros estatísticos. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Desde – Campo que corresponde à data de início do intervalo temporal de casos. O utilizador pode seleccionar neste parâmetro um valor de um mês ou ano, desde que a data de início tenha a mesma granularidade da data de fim. Por exemplo, se a data de início for um ano a data de fim terá de ser um ano. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Até – Campo que corresponde à data de fim do intervalo temporal de casos. O utilizador pode seleccionar neste parâmetro um valor de um mês ou ano, desde que a data de início tenha a mesma granularidade da data de fim. Por exemplo, se a data de início for um ano a data de fim terá de ser um ano. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:

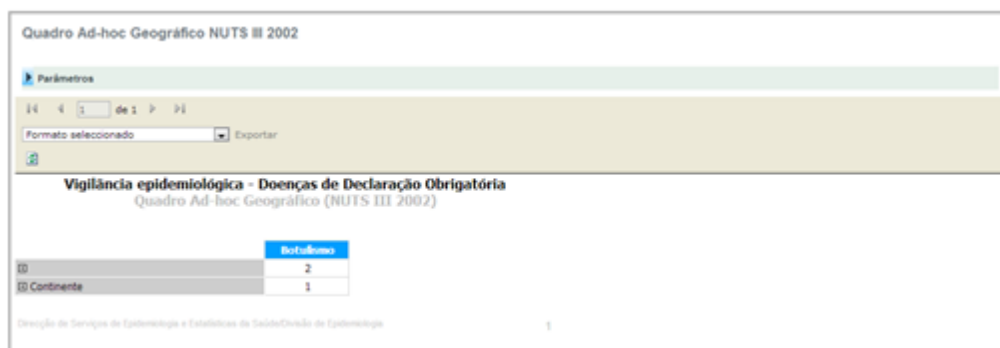


Figura 70

6.3.4 Gerar Quadro Ad-hoc Etário/Sexo

A geração do Quadro Ad-hoc Etário/Sexo permite gerar um relatório que apresenta o número de casos para a (s) doença (s) pretendida (s), no intervalo temporal definido por faixa etária.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Quadros Ad-hoc** e seguir a ligação **Quadro Ad-hoc Etário/Sexo**.

Será reencaminhado para a página Quadro Ad-hoc Etário/Sexo. Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Doença (s) – Campo que corresponde ao conjunto de doenças sobre as quais devem ser gerados quadros estatísticos. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Desde – Campo que corresponde à data de início do intervalo temporal de casos. O utilizador pode selecionar neste parâmetro um valor de um mês ou ano, desde que a data de início tenha a mesma granularidade da data de fim. Por exemplo, se a data de início for um ano a data de fim terá de ser um ano. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Até – Campo que corresponde à data de fim do intervalo temporal de casos. O utilizador pode selecionar neste parâmetro um valor de um mês ou ano, desde que a data de início tenha a mesma granularidade da data de fim. Por exemplo, se a data de início for um ano a data de fim terá de ser um ano. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:



Figura 71

6.3.5 Gerar Quadro Ad-hoc Temporal

A geração do Quadro Ad-hoc Temporal permite gerar um relatório que apresenta o número de casos para a (s) doença (s) pretendida (s) para o intervalo temporal definido por mês.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Quadros Ad-hoc** e seguir a ligação **Quadro Ad-hoc Temporal**.

Será reenaminhado para a página Quadro Ad-hoc Temporal. Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Doença (s) – Campo que corresponde ao conjunto de doenças sobre as quais devem ser gerados quadros estatísticos. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Desde – Campo que corresponde ao ano de início do intervalo temporal do caso. O utilizador pode seleccionar numa lista de valores um ano de início. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Até – Campo que corresponde ao ano de fim do intervalo temporal do caso. O utilizador pode seleccionar numa lista de valores um ano de fim. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:



Figura 72

6.4 Gráficos Ad-hoc

6.4.1 Gerar Gráfico Ad-hoc Etário/Sexo

A geração do Gráfico Ad-hoc Etário/Sexo permite gerar um relatório que apresenta o número de casos para a (s) doença (s) pretendida (s), no intervalo temporal definido por faixa etária.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Gráficos Ad-hoc** e seguir a ligação **Gráfico Etário/Sexo**.

Será reencaminhado para a página Gráfico Ad-hoc Etário/Sexo. Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Doença – Campo que corresponde ao conjunto de doenças sobre as quais devem ser gerados quadros estatísticos. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Desde – Campo que corresponde ao ano de início do intervalo temporal do caso. O utilizador pode seleccionar numa lista de valores um ano de início. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Até – Campo que corresponde ao ano de fim do intervalo temporal do caso. O utilizador pode seleccionar numa lista de valores um ano de fim. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:

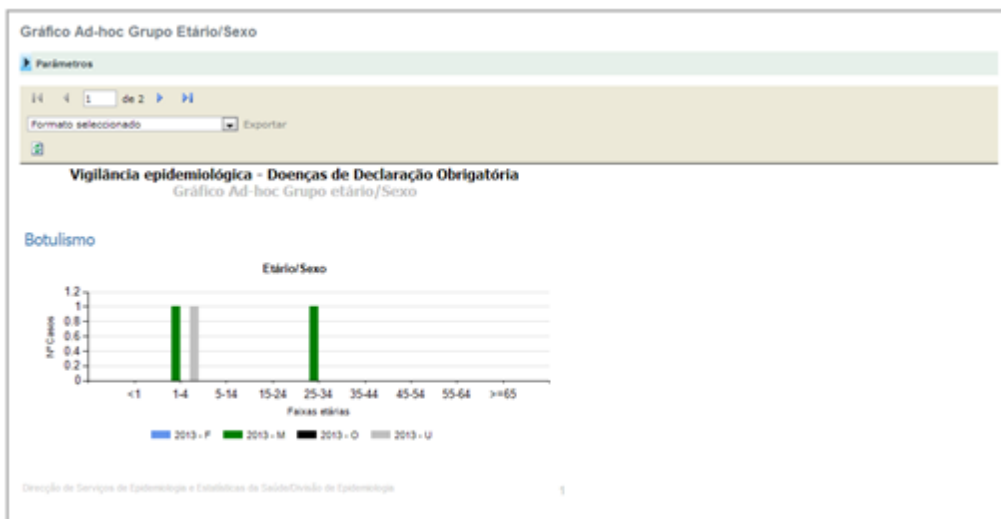


Figura 73

6.4.2 Gerar Gráfico Ad-hoc Temporal

A geração do Gráfico Ad-hoc Temporal permite gerar um gráfico que apresenta o número de casos para a (s) doença (s) pretendida (s) e para o intervalo temporal definido por mês.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Gráficos Ad-hoc** e seguir a ligação **Gráfico Temporal**.

Será reencaminhado para a página Gráfico Temporal. Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Doença – Campo que corresponde ao conjunto de doenças sobre as quais devem ser gerados quadros estatísticos. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Desde – Campo que corresponde ao ano de início do intervalo temporal do caso. O utilizador pode seleccionar numa lista de valores um ano de início. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Até – Campo que corresponde ao ano de fim do intervalo temporal do caso. O utilizador pode seleccionar numa lista de valores um ano de fim. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:

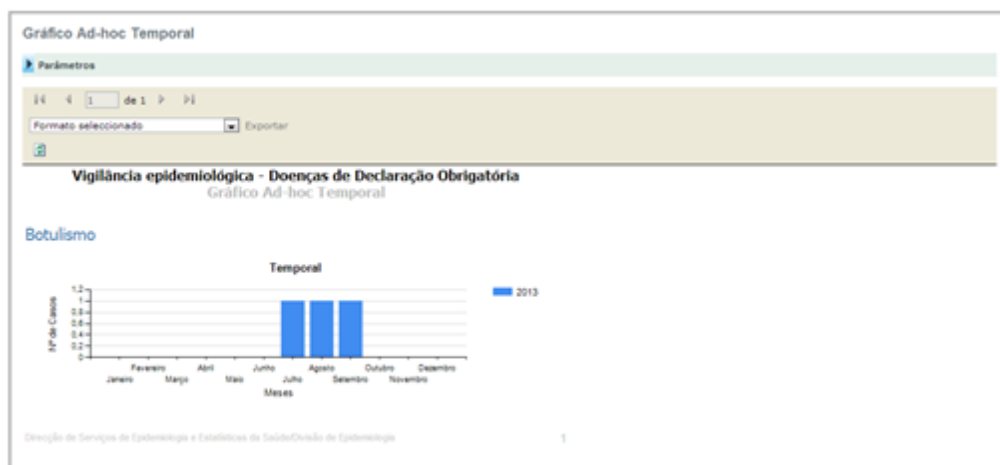


Figura 74

6.5 Mapas Ad-hoc

6.5.1 Gerar Mapa Ad-hoc

A geração do Relatório de Mapas Ad-hoc permite gerar um mapa selecionando a doença, a zona geográfica e o período temporal.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Mapas Ad-hoc** e seguir a ligação **Mapas Ad-hoc**.

Será reencaminhado para a página Relatório do Mapas Ad-hoc onde é apresentado o relatório pretendido. Este relatório apresenta um conjunto de parâmetros apresentados em seguida:

- Doença – Campo que corresponde ao conjunto de doenças sobre as quais devem ser gerados quadros estatísticos. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Dimensão geográfica – O utilizador pode optar pela dimensão geográfica pretendida
- Região - O utilizador pode optar pela região pretendida no relatório
- Ano – Campo que corresponde ao ano de início do intervalo temporal do caso. O utilizador pode seleccionar numa lista de valores um ano de início. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**;
- Período temporal – Campo que corresponde ao intervalo temporal do caso. O utilizador pode seleccionar numa lista de valores entre anual, semestral e trimestral. O preenchimento deste **parâmetro é obrigatório**.

O utilizador deverá definir os parâmetros referidos e posteriormente pressionar o botão **Gerar Relatório**, sendo apresentado em seguida o relatório pretendido:

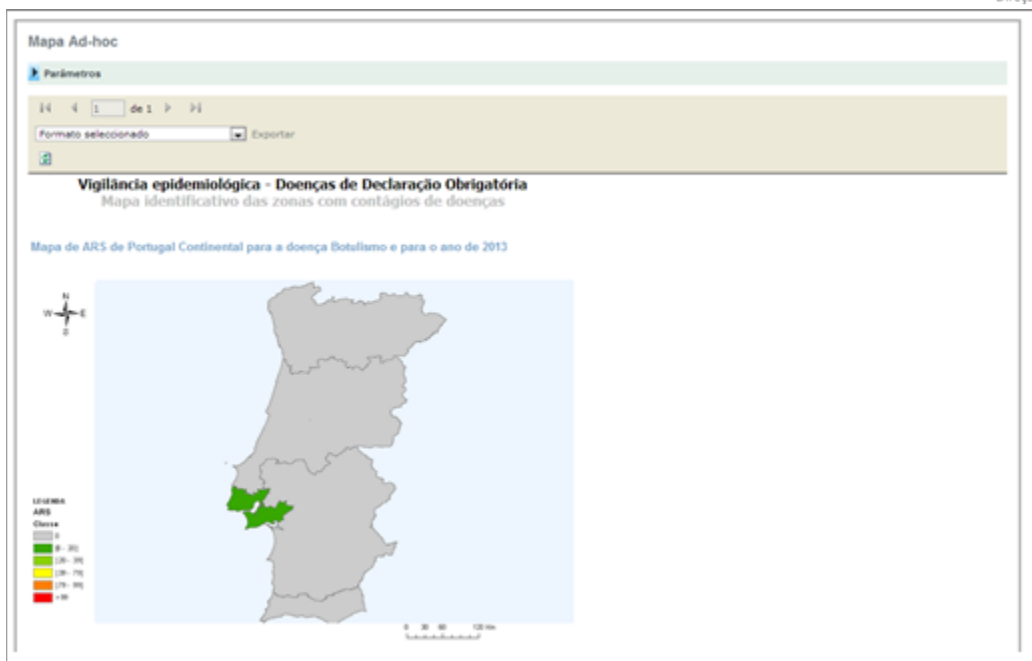


Figura 75

6.6 Estado das Notificações/Casos

6.6.1 Gerar Relatório de Estados das Notificações/Casos

A geração do Relatório de estados das notificações/casos permite gerar um quadro que apresenta o número de casos para todas as doenças por estado na notificação/caso.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Estado das notificações/casos** e seguir a ligação **Relatório de estados das notificações/casos**.

Será reencaminhado para a página Relatório do Estado das Notificações/Casos onde é apresentado o relatório pretendido:

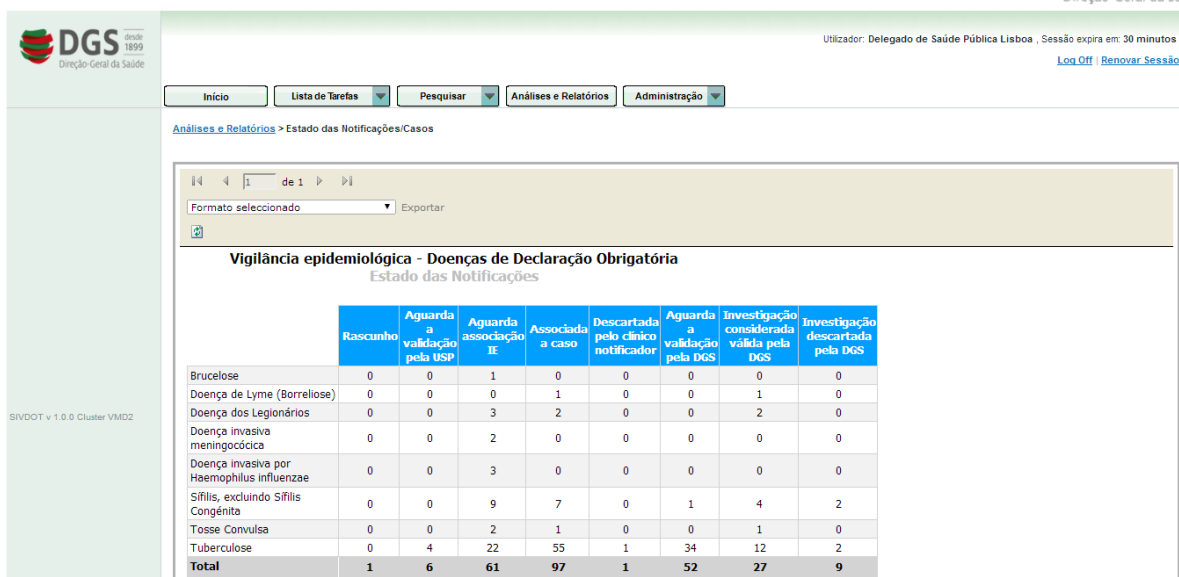


Figura 76

6.6.2 Gerar Estatísticas de Validação

A geração do Relatório de Estatísticas de validação gera um quadro que apresenta o tempo máximo, mínimo, a média e mediana em dias dos tempos de validação.

Para gerar o relatório, na página de Análises e Relatórios deverá expandir a secção **Estado das notificações/casos** e seguir a ligação **Estatísticas de validação**.

Será reencaminhado para a página Relatório de Estatísticas de validação onde é apresentado o relatório pretendido.



Figura 77

7. Operações de Administração

Neste capítulo é apresentada a gestão de utilizador para o perfil delegado de saúde, na página inicial em **Administração> Editar Dados Pessoais**

7.1 Editar / Atualizar dados pessoais

Na edição do utilizador é feita toda a gestão do próprio utilizador que efetuou o Login.

Nesta opção podem ser atualizados praticamente todos os campos, com exceção do nome e nº. de cédula que se encontram bloqueados pois são atualizados automaticamente e validados pela Ordem dos Médicos.

Após atualização de dados escolher o botão **Gravar**:

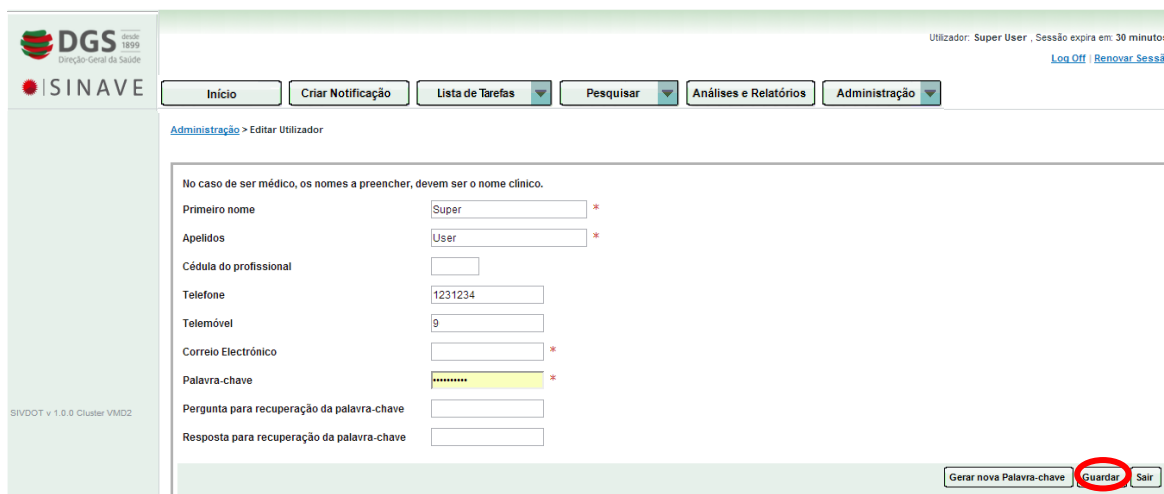


Figura 78

7.2 Gerar nova password

Para gerar uma nova palavra-chave automaticamente o utilizador deve pressionar o botão acima assinalado **Gerar Nova Palavra-Chave** e esta ser-lhe-á encaminhada para o email que se encontra no campo **“Correio Electrónico”**.



Utilizador: Super User , Sessão expira em: 30 minutos

[Log Off](#)
[Renovar Sessão](#)

Início

Criar Notificação

Lista de Tarefas

Pesquisar

Análises e Relatórios

Administração

[Administração](#) > [Editar Utilizador](#)

No caso de ser médico, os nomes a preencher, devem ser o nome clínico.

Primeiro nome *

Apelidos *

Cédula do profissional

Telefone

Telemóvel

Correio Electrónico *

Palavra-chave *

Pergunta para recuperação da palavra-chave

Resposta para recuperação da palavra-chave

Gerar nova Palavra-chave

Guardar

Sair

Figura 79